



TRIPLA 75

Ed.12/2006

Codice 410716
N° Doc. 10005147



CATALOGO RICAMBI

INTRODUZIONE

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITA' DI ORDINAZIONE

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sigg. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

- a) modello e numero di matricola della macchina;
- b) numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;
- c) codice di ordinazione e denominazione;
- d) quantità dei pezzi desiderati;
- e) indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;
- f) mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

SPARE PARTS CATALOGUE

INTRODUCTION

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER

For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

- a) the model and part number of the machine;
- b) the position number and the number of the table of chart in which the parts appear;
- c) ordering code and part name;
- d) quantity of parts required;
- e) precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;
- f) shipping means required.

CATALOGUE DES PIECES DE RECHANGE

INTRODUCTION

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE

Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

- a) le modèle et numéro de la machine;
- b) le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;
- c) la référence et la dénomination;
- d) la quantité des pièces demandées;
- e) l'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;
- f) le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

ERSATZTEILKATALOG

EINLEITUNG

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

- a) Modell- und Gerätenummer;
- b) Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;
- c) Bestellnummer und Handelsbezeichnung;
- d) Menge der gewünschten Teile;
- e) Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;
- f) Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen).

CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO

INTRODUCCIÓN

Ese catálogo quiere servir cómo guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

- a) el modelo y el número de matrícula de la máquina;
- b) el número de posición y el número de la tabla donde son representadas;
- c) el código de pedido y la denominación;
- d) el número de piezas que se desean;
- e) las señas exactas y la razón social del Comitente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;
- f) El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado.

SIMBOLOGIA USATA NEL CATALOGO

SYMBOLGY USED IN THE CATALOGUE

SIMBOLE DANS LE CATALOGUE

SIMBOLGEBRAUCH IM KATALOG

SIMBOLOGIA EMPLEADA EN EL CATALOGO

→ I XXXXXXXX

Codice utilizzato fino alla matricola indicata
Code used up to the indicated serial number
Code utilisé jusqu'au numéro indiqué
Artikel benutzt bis zur angegebenen Nummer
Código utilizado hasta el número indicado

XXXXXXX I →

Codice utilizzato dalla matricola indicata
Code used from the indicated serial number
Code utilisé a partir du numéro indiqué
Artikel benutzt ab angegebenen Nummer
Código utilizado desde el número indicado

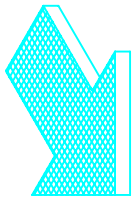
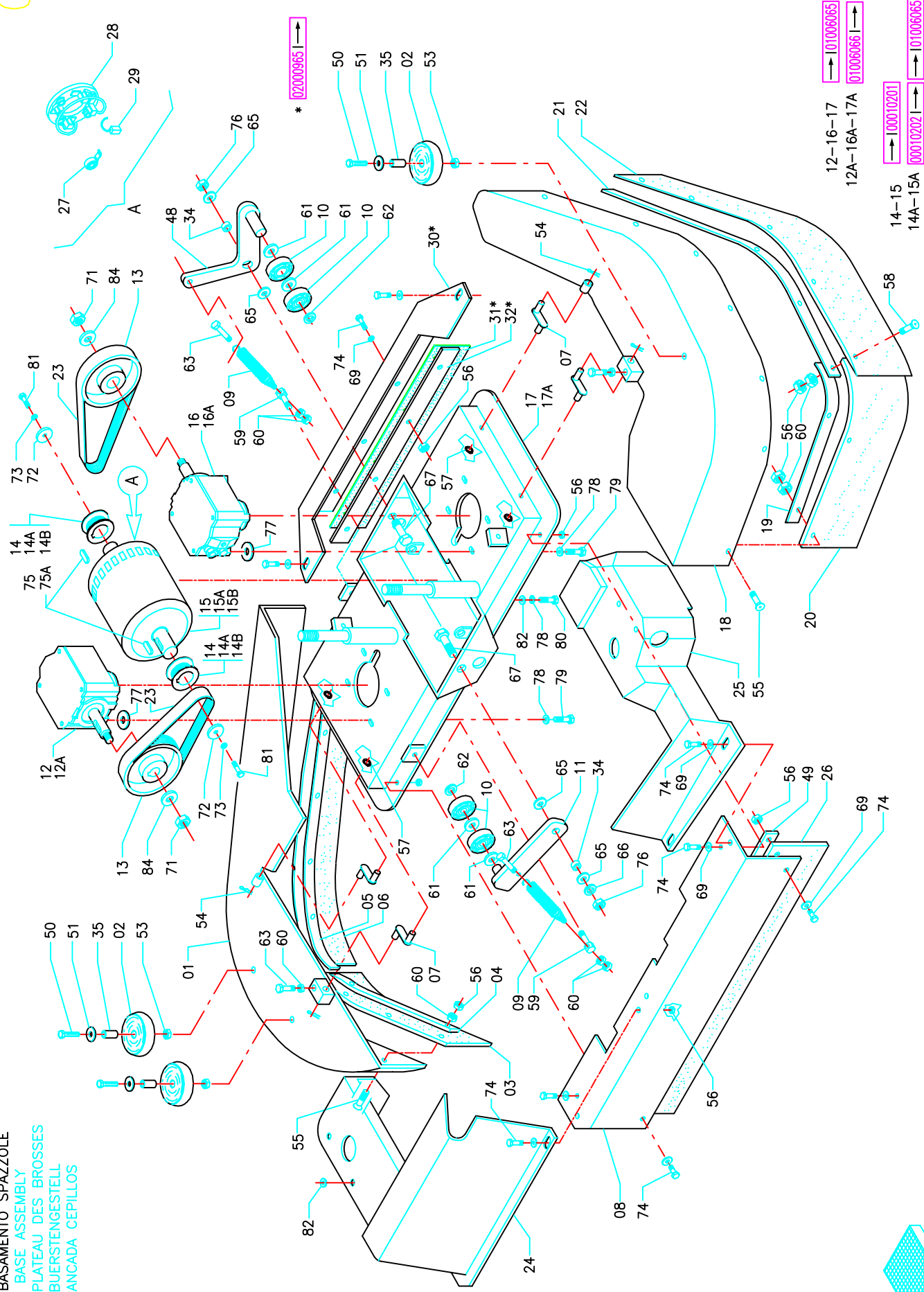


SOMMARIO

SUMMARY / SOMMAIRE / INHALTSANGABE / ÍNDICE

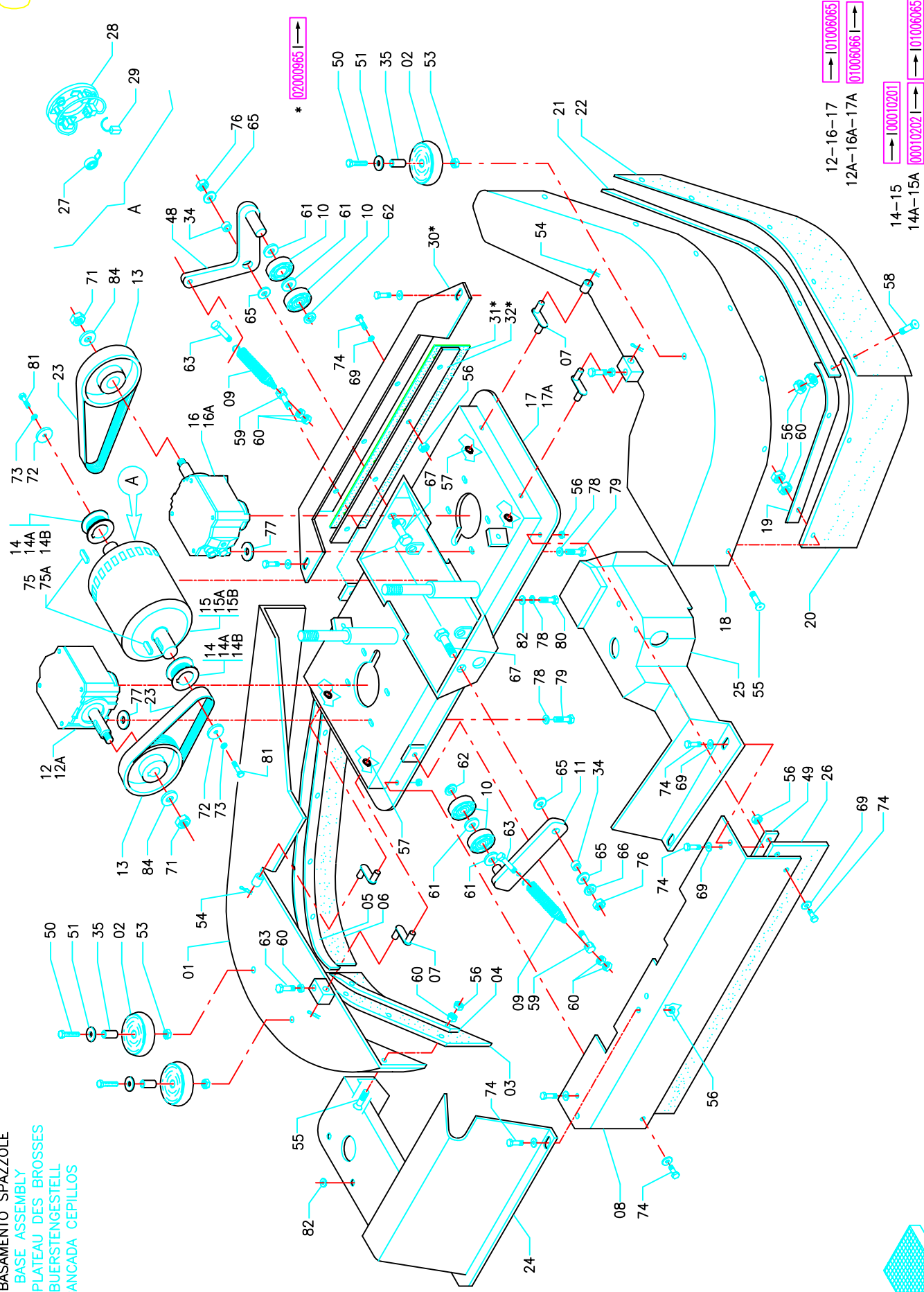
- TAV. 01 GRUPPO BASAMENTO SPAZZOLE**
BRUSHES BASE ASSEMBLY / GROUPE PLATEAU DES BROSSES / GRUPPE BÜRSTENGESTELL / GRUPO BANCADA CEPILLOS
- TAV. 02 GRUPPO RIDUTTORI**
REDUCTION GEARS ASSEMBLY / GROUPE DE REDUCTEURS / GETRIEBEGRUPPE / GRUPO REDUCTORES
- TAV. 03 GRUPPO COMANDO SPAZZOLE**
BRUSHES CONTROL ASSEMBLY / GROUPE COMMANDE DES BROSSES / GRUPPE BÜRSTENBETÄTIGUNG / GRUPO MANDO CEPILLOS
- TAV. 04 GRUPPO STERZO - TRAZIONE**
STEERING GEAR - TRACTION ASSEMBLY / ENSEMBLE DE VOLANT - TRACTION / LENKGRUPPE - ANTRIEBSGRUPPE / GRUPO DE DIRECCIÓN - TRACCIÓN
- TAV. 05 GRUPPO FRENO E RUOTE**
BRAKE AND WHEELS ASSEMBLY / GROUPE DE FREIN ET ROUES / BREMSANLAGE - HINTERRÄDER / GRUPO FRENO Y RUEDAS
- TAV. 06 GRUPPO SERBATOI**
TANK ASSEMBLY / GROUPE DE RESERVOIRS / GRUPPE WASSERTANK / GRUPO TANQUES
- TAV. 07 GRUPPO ASPIRAZIONE**
ASPIRATION ASSEMBLY / GROUPE DE ASPIRATION / ANSAUGUNGGRUPPE / GRUPO DE ASPIRACION
- TAV. 08 GRUPPO IDRICO**
WATER UNIT / GROUPE HYDRIQUE / WASSERGRUPPE / GRUPO AGUA
- TAV. 09 GRUPPO TERGIPAVIMENTO**
SQUEEGEE ASSEMBLY / ENSEMBLE DE SUCEUR / SAUGFUSSGRUPPE / GRUPO LIMPIAPAVIMENTOS
- TAV. 10 GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO**
SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY / GROUPE COMMANDE DE SUCEUR / GRUPPE SAUGFUSSBETÄTIGUNG / GRUPO MANDO LIMPIAPAVIMENTOS
- TAV. 11 GRUPPO SPAZZOLA CILINDRICA**
BRUSHES BASE ASSY WITH SWEEPING SYSTEM / GROUPE PLATEAU DES BROSSES AVEC SYSTEME BALAYEUSE / GRUPPE BÜRSTENGESTELL MIT WALZENVORRICHTUNG / GRUPO BANCADA CEPILLOS CON SISTEMA CEPILLOS CILÍNDRICOS
- TAV. 12 COMPONENTI ELETTRICI**
ELECTRIC COMPONENTS / COMPOSANTS ELECTRIQUES / ELEKTROTEILE / COMPONENTES ELÉCTRICOS
- TAV. 13 GRUPPO TELAIO**
FRAME ASSEMBLY / GROUPE DE CHASSIS / GRUPPE FAHRGESTELL / GRUPO BASTIDOR
- TAV. 14 GRUPPO RIDUTTORE**
REDUCTION GEAR ASSEMBLY / GROUPE DE REDUCTEUR / GETRIEBEGRUPPE / GRUPO REDUCTOR
- TAV. 15 ACCESSORI**
ACCESSORIES / ACCESSOIRES / ZUBEHÖRTEILE / ACCESORIOS
-

GRUPPO BASAMENTO SPAZZOLE
 BRUSHES BASE ASSEMBLY
 GROUPE PLATEAU DES BROSSES
 GRUPPE BUERSTENGESTELL
 GRUPO BANCADA CEPILLOS



Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01		206540	1	SUPPORTO PARASPRUZZI DX	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
02		405708	3	RUOTA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
03		406024	1	GOMMA PARASPR. ANT. DX	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
04		210027	1	LAMA PREMIG. ANT. DX	KNIFE	LAME	KLINGE	HOJA
05		210025	1	LAMA PREMIG. POST. DX	KNIFE	LAME	KLINGE	HOJA
06		406022	1	GOMMA PARASPR. POST. DX	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
07		206536	4	CERNIERA PER PARASPRUZZI	HINGE	CHARNIERE	GLENK	CHARNELA
08		206535	1	CARTER PARASPRUZZI ANT.	COVER	CARTER	SCHUTZ	CARTER
09		202479	2	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
10		408427	4	CUSCINETTO SF.6202-2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
11		206533	1	TENDICINGHIA ANTERIORE	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	SENSOR
12		200082	1	ASSIEME RIDUTTORE DX	REDUCTION GEAR ASSY, RIGHT	REDUCTEUR COMPL. DROITE	GETRIEBE KOMPL. RECHTS	GRUPO REDUCTOR DERECHO
12A		210634	1	ASSIEME RIDUTTORE DX	REDUCTION GEAR ASSY, RIGHT	REDUCTEUR COMPL. DROITE	GETRIEBE KOMPL. RECHTS	GRUPO REDUCTOR DERECHO
13		210270	2	PULEGGIA CONDOTTA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHLEIBE	POLEA
14		210267	2	PULEGGIA MOTORE	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHLEIBE	POLEA
14A		210271	2	PULEGGIA MOTORE	MOTOR PULLEY	POULIE DE MOTEUR	RIEMENSCHLEIBE MOTOR	POLEA DE MOTOR
14B		210268	2	PULEGGIA MOTORE	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHLEIBE	POLEA
15		407774	1	MOTORE 36V 1250W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
15A		407740	1	MOTORE 36V	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
15B		407739	1	MOTORE 36V-900W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
16		200081	1	ASSIEME RIDUTTORE SX	REDUCTION GEAR ASSY, LEFT	REDUCTEUR COMPL. GAUCHE	GETRIEBE KOMPL. LINKS	GRUPO REDUCTOR IZQUIERDO
16A		210506	1	ASSIEME RIDUTTORE SX	REDUCTION GEAR ASSY, LEFT	REDUCTEUR COMPL. GAUCHE	GETRIEBE KOMPL. LINKS	GRUPO REDUCTOR IZQUIERDO
17		210438	1	BASAMENTO	BASE	BASE	UNTERTEIL	BASE
17A		408286	1	BASAMENTO SPAZZOLE	BRUSHES BASE	EMBASE DES BROSSES	BÜRSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
18		206539	1	SUPPORTO PARASPRUZZI SX	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
19		210026	1	LAMA PREMIG. ANT. SX	KNIFE	LAME	KLINGE	HOJA
20		406025	1	GOMMA ANTERIORE SX	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
21		210024	1	LAMA PREMIG. POST. SX	KNIFE	LAME	KLINGE	HOJA
22		406023	1	GOMMA POST. SX	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
23		408321	2	CINGHIA PV J8 610	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
24		400458	1	CARTER DX	COVER	CARTER	SCHUTZ	CARTER
25		400457	1	CARTER SX	COVER	CARTER	SCHUTZ	CARTER
26		406021	1	GOMMA ANTERIORE	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMA
27		409698	4	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
28		409712	1	PORTASPAZZOLE COMPLETO	CARBON BRUSH HOLDER ASSY	PORTE-CHARBON COMPLET	KOHLEHALTERUNG KOMPLETT	PORTAESCOBILLAS COMPLETO
29		409420	4	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
30		206552	1	SUPPORTO PARASPRUZZI POST.	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
31		406046	1	PARASPRUZZI POSTERIORE	SPLASH GUARD	BAVETTE DE PROTECTION	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
32		210043	1	LAMA PREMIGOMMA POSTERIORE	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
34		408037	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
35		408021	3	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
45		409977	4	GUARNIZIONE CORPO (MTR300)	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
46		409981	1	FASCETTA PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
47		407530	1	MOTORUOTA MR300 (CORPO)	TRACTION WHEEL	MOTORUE	ANTRIEBSMOTOR	RUEDA MOTRIZ
48		206532	1	TENDICINGHIA POSTERIORE	TIGHTENER	TENDEUR	SPANNER	SENSOR
49		210023	1	LAMA PREMIGOMMA ANT.	KNIFE	LAME	KLINGE	HOJA
50		408680		VITE TE M8X40 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	HOJA
51		409175		RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	TORNILLO
53		409048		DADO M8X5 INOX UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	ARANDELA
54		409394		MOLLA A SPILLO Ø1.8X34	SPRING	RESSORT	FEDER	TUERCA
55		408967		VITE M6X20 TPSEI INOX UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	RESORTE
56		409083		DADO AUT. M6 INOX UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TORNILLO
57		408373		SEEGER RS7 DIN 6799	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	TUERCA AUTOBLOCANTE
58		408973		VITE M6x30 TPSEI UNI 5933 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	ANILLO SEEGER
59		203335		VITE SPECIALE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

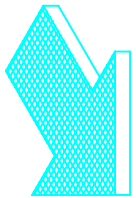
GRUPPO BASAMENTO SPAZZOLE
 BRUSHES BASE ASSEMBLY
 GROUPE PLATEAU DES BRUSSES
 GRUPPE BUERSTENGESTELL
 GRUPO BANCADA CEPILLOS



* 02000965 | →

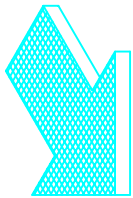
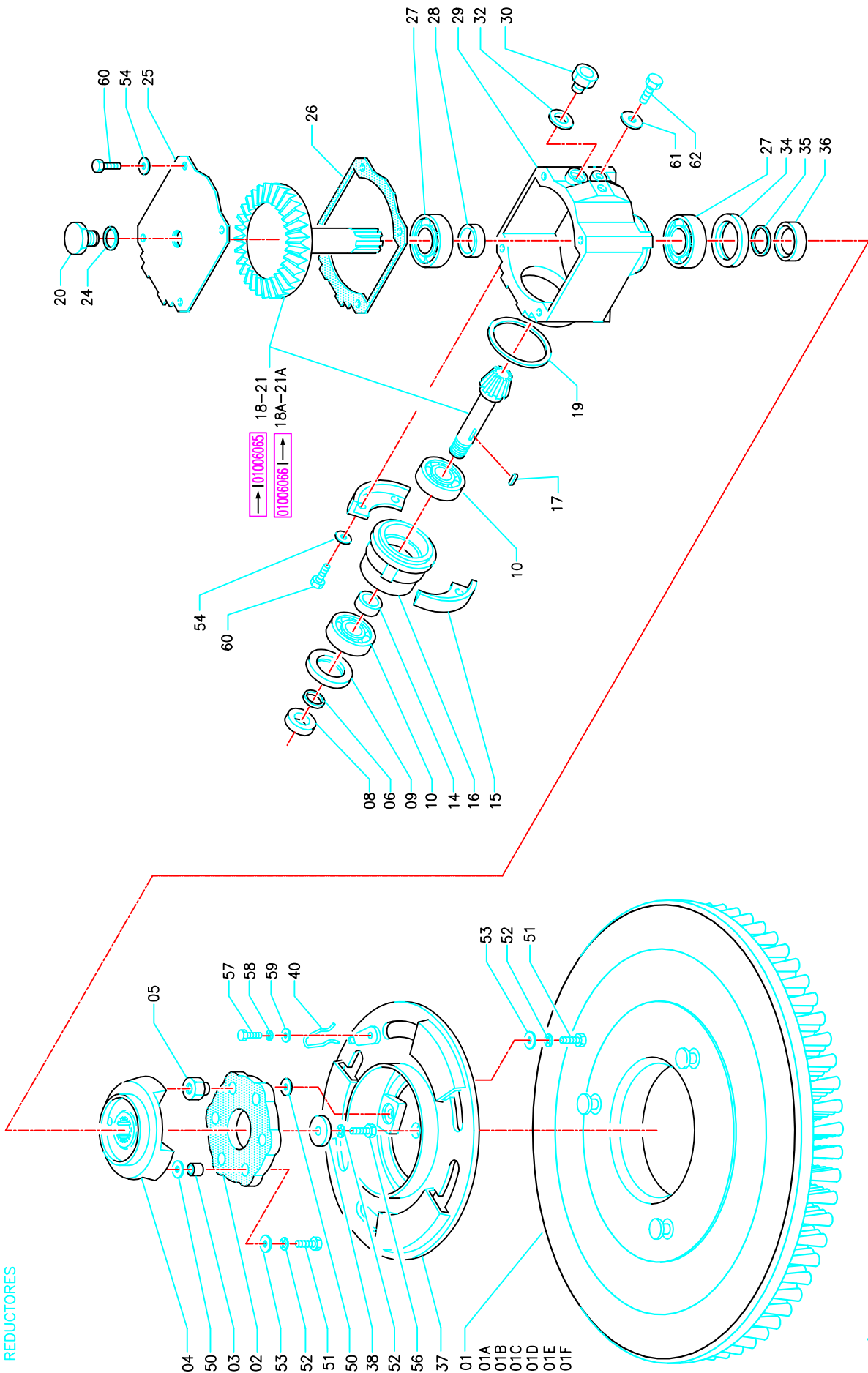
12-16-17 | → 01006065
 12A-16A-17A | → 01006066 | →

14-15 | → 00010201
 14A-15A | → 00010202 | → 01006065
 14B-15B | → 01006066 | →



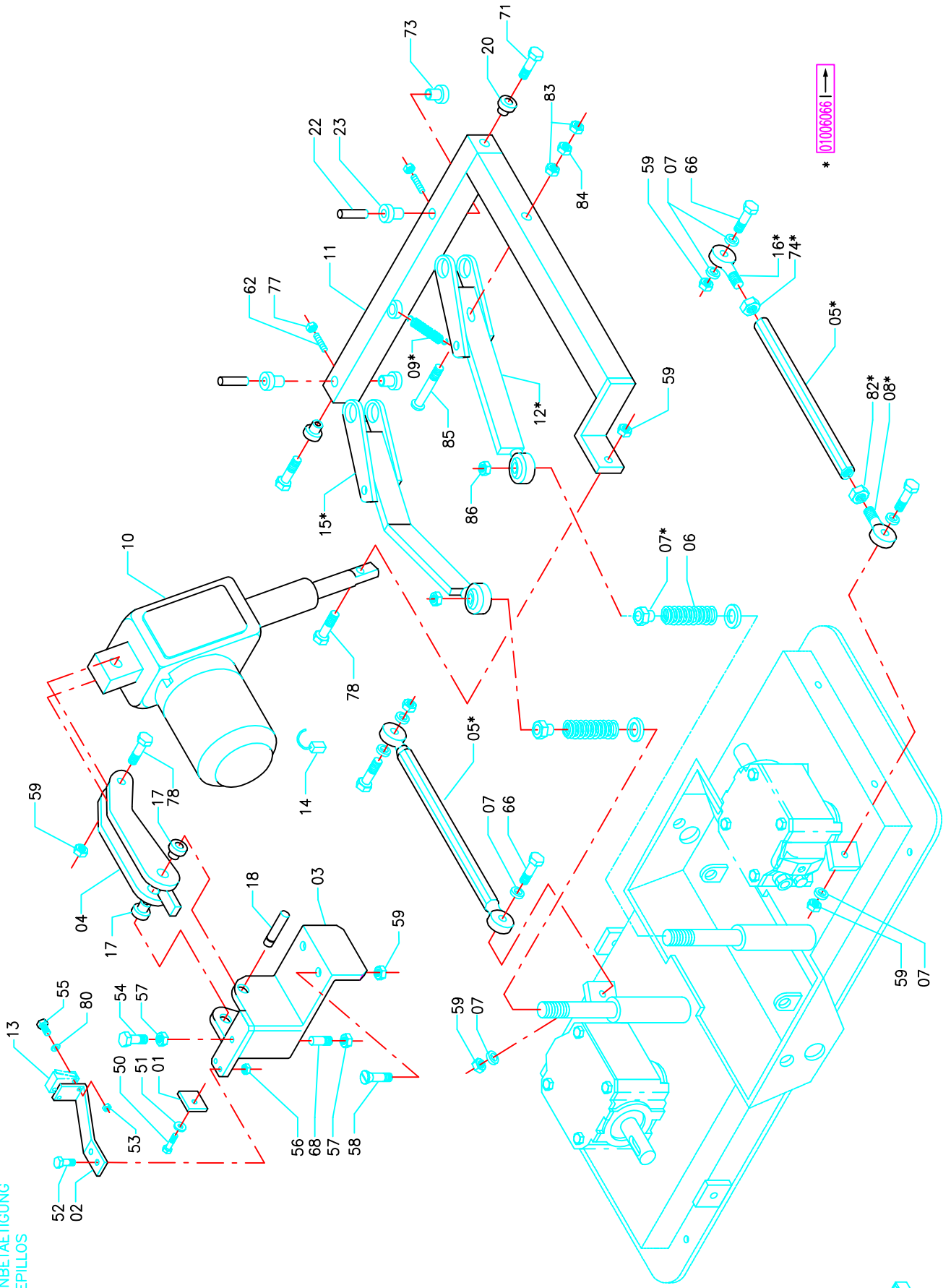
Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
60	409043		DADO M6 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
61	400668		RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
62	408353		SEGER E 15	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
63	408654		VITE M6x40 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65	409194		RONDELLA Ø10x30 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
66	409196		RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
67	408714		VITE M10X35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	409157		RONDELLA Ø6x12 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
71	409097		DADO M16x1.5 AUT. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
72	205181		RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
73	409164		RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
74	407664		VITE M6X16 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75	408410		CHIAVETTA 6X6X20	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
75A	408402		CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
76	409090		DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
77	205667		RONDELLA Ø8.5X38X5	WASHER	RONDELLE	SCHHEIBE	ARANDELA
78	409181		RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
79	408674		VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80	408669		VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81	407661		VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
82	409175		RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
84	409219		MOLLA A TAZZA Ø16.3	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

GRUPPO RIDUTTORI
 REDUCTION GEARS ASSEMBLY
 GROUPE DE REDUCTEURS
 GETRIEBEGRUPPE
 GRUPO REDUCTORES

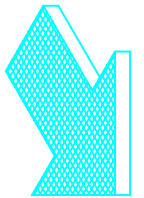


Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01	405570	2	SPAZZOLA Ø390 PPL 0.3	BRUSH	BRUSH	BÜRSTE	CEPILLO
01A	405571	2	SPAZZOLA Ø390 PPL 0.6	BRUSH	BRUSH	BÜRSTE	CEPILLO
01B	405572	2	SPAZZOLA Ø390 PPL 0.9	BRUSH	BRUSH	BÜRSTE	CEPILLO
01C	405573	2	SPAZZOLA Ø390 TYNEX	BRUSH	BRUSH	BÜRSTE	CEPILLO
01D	405574	2	SPAZZOLA D.390 ACCIAIO	BRUSH	BRUSH	BÜRSTE	CEPILLO
01E	405524	2	DISCO TRASCINATORE Ø380	PAD HOLDER	PAD HOLDER	TREIBTELLER	DISCO DE ARRASTRE
01F	405525	2	DISCO TRASCINATORE Ø380 C.L.	PAD HOLDER	PAD HOLDER	TREIBTELLER	DISCO DE ARRASTRE
02	400425	2	GIUNTO ELASTICO	COUPLING	COUPLING	ENTRAINEMENT	ACOPLAMINETO
03	202451	6	DISTANZIALE	SPACER	SPACER	ENTRETROISE	DISTANCIADOR
04	205989	2	FLANGIA	FLANGE	FLANGE	FLANSCH	BRIDA
05	202467	6	BOCCOLA	BUSHING	BUSHING	BAGUE	CASQUILLO
06	408501	2	GUARNIZIONE OR 3068	O-RING	O-RING	JOINT	JUNTA ANULAR
08	407982	2	DISTANZIALE	SPACER	SPACER	ENTRETROISE	DISTANCIADOR
09	407618	2	PARAOLIO Ø30x47x7	OIL SEAL	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	ARO RASCADOR DE ACEITE
10	408431	4	CUSCINETTO 6303	BEARING	BEARING	ROULEMENT	COJINETE
14	202393	2	DISTANZIALE	SPACER	SPACER	ENTRETROISE	DISTANCIADOR
15	400168	4	MORSETTO	HOLDFAST	HOLDFAST	ETAU	MORDAZA
16	206075	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	SUPPORT	SOPORTE
17	408403	2	CHIAVETTA-5X5X18 UNI 6604/69	KEY	KEY	CLAVETTE	CLAVIJA
18	408141	1	COPPIA CONICA RIDUTT. DX (1:5.8)	BEVEL GEAR PAIR RIGHT RED.	BEVEL GEAR PAIR RIGHT RED.	PAIR CONIQUE RED. DROITE	PAR RUEDAS CON. RED. DER.
18A	408136	1	COPPIA CONICA RIDUTT. DX (1:4.5)	BEVEL GEAR PAIR RIGHT RED.	BEVEL GEAR PAIR RIGHT RED.	PAIR CONIQUE RED. DROITE	PAR RUEDAS CON. RED. DER.
19	405926	2	GUARNIZIONE	GASKET	GASKET	JOINT	JUNTA
20	410400	2	TAPPO CON SFIATO	BREATHER	BREATHER	BOUCHON	RESPIRADERO
21	408142	1	COPPIA CONICA RIDUTT. SN (1:5.8)	BEVEL GEAR PAIR LEFT RED.	BEVEL GEAR PAIR LEFT RED.	PAIR CONIQUE RED. GAUCHE	PAR RUEDAS CON. RED. IZO.
21A	408137	1	COPPIA CONICA RIDUTT. SN (1:4.5)	BEVEL GEAR PAIR LEFT RED.	BEVEL GEAR PAIR LEFT RED.	PAIR CONIQUE RED. GAUCHE	PAR RUEDAS CON. RED. IZO.
24	405901	2	GUARNIZIONE	GASKET	GASKET	JOINT	JUNTA
25	203561	2	COPERCHIO RIDUTTORE	COVER REDUCTION GEAR	COVER REDUCTION GEAR	COUVERCLE DE REDUCTEUR	TAPA DE REDUCTOR
26	405927	2	GUARNIZIONE	GASKET	GASKET	JOINT	JUNTA
27	408440	4	CUSCINETTO 6205	BEARING	BEARING	ROULEMENT	COJINETE
28	202394	2	DISTANZIALE	SPACER	SPACER	ENTRETROISE	DISTANCIADOR
29	206074	2	SCATOLA RIDUTTORE	REDUCTION GEAR BOX	REDUCTION GEAR BOX	BOITIER REDUCTEUR	CAJA REDUCTOR
30	410404	2	TAPPO LIVELLO	LEVEL PLUG	LEVEL PLUG	BOUCHON DE NIVEAU	TAPON NIVEL
32	405917	2	GUARNIZIONE	GASKET	GASKET	JOINT	JUNTA
34	407623	2	PARAOLIO Ø38x52x8	OIL SEAL	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	ARO RASCADOR DE ACEITE
35	408500	2	GUARNIZIONE OR 3100	O-RING	O-RING	JOINT	JUNTA ANULAR
36	407591	2	DISTANZIALE	SPACER	SPACER	ENTRETROISE	DISTANCIADOR
37	205990	2	PIATTO PORTASPAZZOLA	BRUSH PLATE	BRUSH PLATE	PLATEAU DE BROSSA	PLATO PORTACEPILLO
38	400167	2	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	ARANDELA ESPECIAL
40	408124	2	MOLLA	SPRING	SPRING	RESSORT	RESORTE
50	409343		RONDELLA Ø8x18 CONTACT	WASHER	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
51	408676		VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	SCREW	VIS	TORNILLO
52	409181		RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
53	409179		RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
54	409341		RONDELLA Ø8 SCHNORR	SPLIT WASHER	SPLIT WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	ARANDELA
56	408810		VITE M8x18 TCEI UNI 5931	SCREW	SCREW	VIS	TORNILLO
57	407658		VITE M6x10 TE UNI 5739 INOX	SCREW	SCREW	VIS	TORNILLO
58	409164		RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ARANDELA DENTADA
59	409162		RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
60	408670		VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	SCREW	VIS	TORNILLO
61	409190		RONDELLA Ø10x16 AL	WASHER	WASHER	RONDELLE	ARANDELA
62	408707		VITE M10x12 TE UNI 5739	SCREW	SCREW	VIS	TORNILLO

GRUPPO COMANDO SPAZZOLE
 BRUSHES CONTROL ASSEMBLY
 GROUPE COMMANDE DES BROSSES
 GRUPPE BUERSTENBETÄTIGUNG
 GRUPO MANDO CEPILLOS

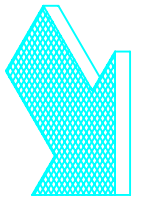
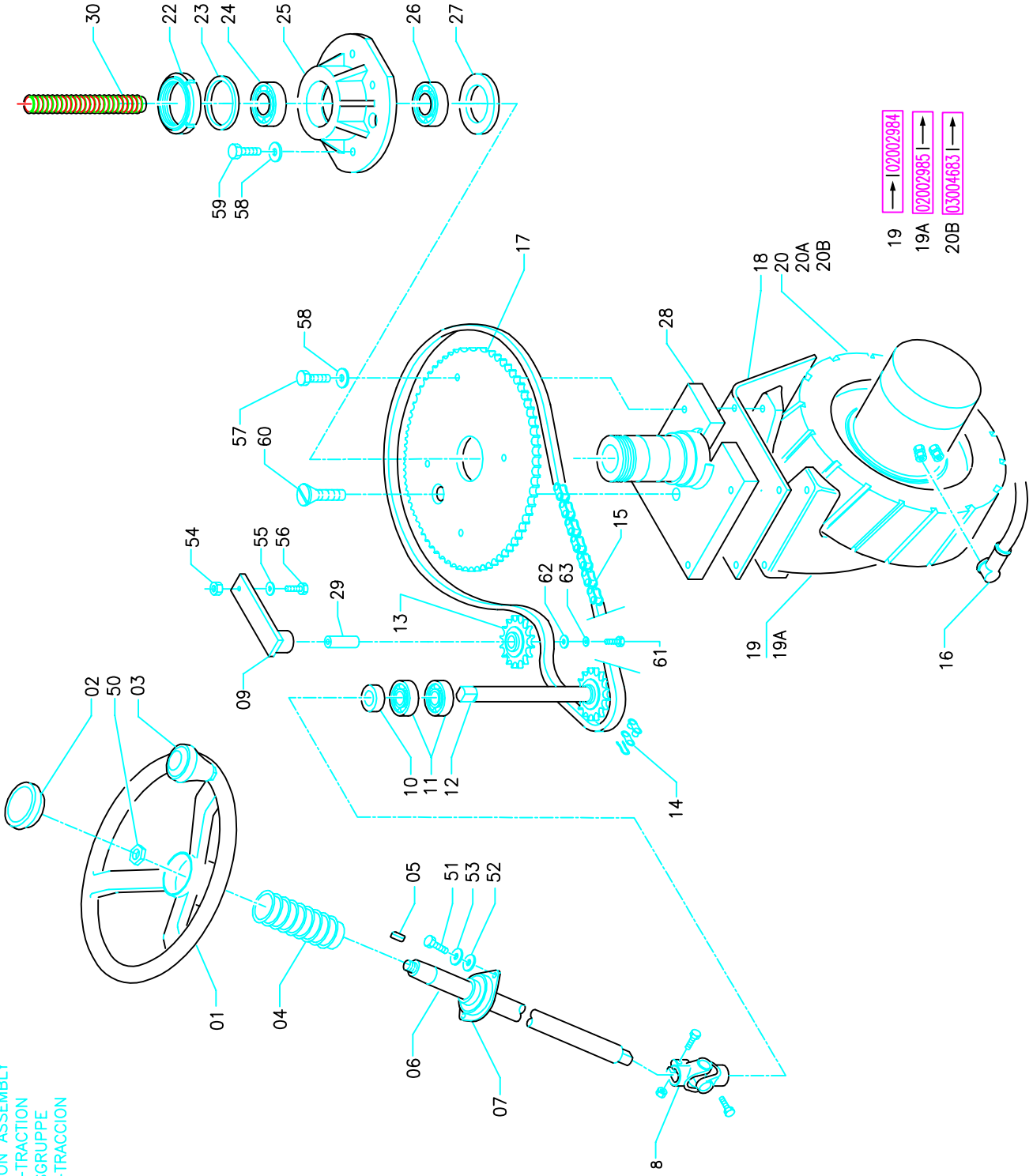


* 01006066 | →



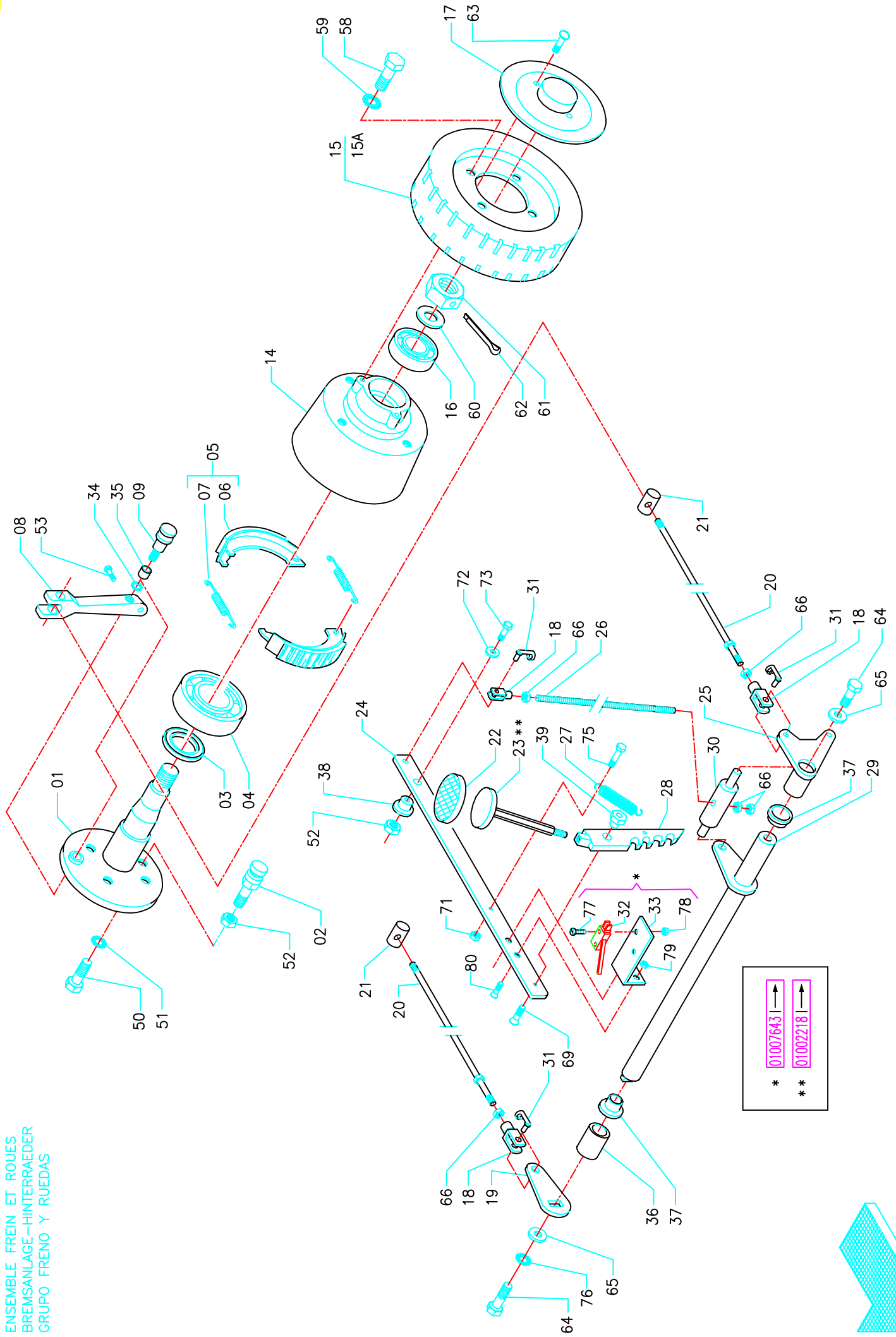
Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01	206568	1	PIASTRINA DI BLOCCO	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PLACA
02	206559	1	SUPPORTO MICRO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
03	206557	1	SUPP. ATTACCO MARTINETTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
04	206556	1	ATTACCO MARTINETTO	CONNECTION	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	JUNTURA
05	206560	2	BRACCETTO GUIDA BAS. INF.	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
06	202473	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
07	206567	10	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSSTUCK	SEPARADOR
08	408469	2	TESTA A SNODO SN	ARTICULATION HEAD	TETE ARTICULEE	KOPFGELENK	TESTA DE ARTICULACION
09	202478	1	MOLLA TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
10	404743	1	MARTINETTO	ACTUATOR	VERIN	SPINDELMOTOR	GATO
11	206566	1	LEVA SOLLEVAMENTO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
12	206570	1	BRACCETTO SUPERIORE SX	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
13	409491	1	MICROINTERRUPTORE 10A	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MICROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
14	409400	2	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBURSTE	ESCOBILLA MOTOR
15	206569	1	BRACCETTO SUPERIORE	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
16	408468	2	TESTA A SNODO	ARTICULATION HEAD	TETE ARTICULEE	KOPFGELENK	TESTA DE ARTICULACION
17	408078	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
18	400750	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	EJE
20	408052	2	BOCCOLA SOLL.	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
22	206587	2	PERNO D.16	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
23	408080	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
50	408646		VITE TE M4x8 UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51	409333		RONDELLA Ø4 DENT.	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHLEIBE	ARANDELA DENTADA
52	408639		VITE M4x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53	409033		DADO M3 OTTONE UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
54	408676		VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55	408834		VITE M3x20 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
56	409078		DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
57	409046		DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
58	408999		VITE M10x25 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59	409090		DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
62	408904		GRANO M6x16 E. I. UNI 5927	DOWEL	VIS	MADENSCHRAUBE	TORNILLO
63	409175		RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
66	408733		VITE TE M10x40 UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68	408914		GRANO E1 M8x35 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
69	409088		DADO AUTOBL. M8 INOX UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
71	408714		VITE M10x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
77	409040		DADO M6 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
78	408721		VITE M10x45 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
79	408670		VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
80	409139		RONDELLA Ø3x8 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
82	409065		DADO M10 SN	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
83	409085		DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
84	409046		DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
85	408989		VITE M8x90 TPSEI DIN7991	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
86	409090		DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE

GRUPPO STERZO-TRAZIONE
 STEERING GEAR-TRACTION ASSEMBLY
 ENSEMBLE DE VOLANT-TRACTION
 LENKGRUPPE-ANTRIEBSGRUPPE
 GRUPO DE DIRECCION-TRACCION

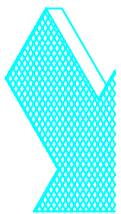


Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01	408172	1	VOLANTE DIAM.330 COMPL.	STEERING WHEEL	VOLANT	LENKRAD	VOLANTE
02	409835	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	DECKEL	TAPON
03	410239	1	POMELLO	KNOB	POUMEAU	KUGELGRIFF	POMO
04	405485	1	SOFFIETTO	BELLOWS	SOMMELET	FALTENBALG	FUELLE
05	408402	1	CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
06	206718	1	ALBERO STERZO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
07	408479	1	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
08	410560	1	GIUNTO CARDANICO	UNIVERSAL JOINT	JOINT UNIVERSEL	KREUZGELENK	ARTICULACION DE CARDAN
09	206714	1	STAFFA TENDICATENA	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
10	202444	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSSTÜCK	SEPARADOR
11	408433	2	CUSCINETTO 6004ZZ	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
12	206712	1	PIGNONE STERZO Z=9	PINION	PIGNON	RITZEL	PINON
13	206713	1	PIGNONE TENDICATENA	PINION	PIGNON	RITZEL	PINON
14	408380	1	GIUNTO CATENA	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPID CHAINE	KETTENSCHLOSS	ESLABON
15	408393	1	CATENA 1/2X5/16X71p	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
16	409286	4	PIPETTA	PIPE	PIPEPTE	RÖHRCHEN	EMPALME ANGULAR
17	210229	1	CORONA Z=65	CROWN GEAR	COURONNE	ZAHNKETTENRAD	CORONA DENTADA
18	206715	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	BAVETTE	SPRITZGUMMI	PARASALPICADURAS
19	209839	1	MOTORUOTA MR ANTISKID	TRACTION WHEEL	MOTOROUE	ATRIEBSMOTOR	RUEDA MOTRIZ
19A	407672	1	MOTORUOTA CIMA ANTISKID	TRACTION WHEEL (ANTISKID)	MOTOROUE (ANTISKID)	ANTRIEBSMOTOR (ANTISKID)	RUEDA MOTRIZ (ANTISKID)
20	405460	1	RUOTA IN ANTISKID D.265	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
20A	209312	1	RUOTA IN ANTISKID D.260	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
20B	405737	1	RUOTA D.260X100 MR245 ROSSA	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
22	409103	1	DADO M50x1.5 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
23	210077	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSTÜCK	DISTANCIADOR
24	408450	1	CUSCINETTO 6010 2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
25	206717	1	MOZZO PER ALBERO	HUB	MOYEU	NABE	BUJE
26	408458	1	CUSCINETTO 32010 X	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
27	408490	1	PARAOLIO Ø58x80x8	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
28	206716	1	ALBERO FLANGIATO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
29	408053	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
30	209511	1	TUBO D.25x250 SPIR.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
50	205250	1	DADO SPECIALE	SPECIAL NUT	ECROU SPECIALE	SPEZIALMUTTER	TUERCA ESPECIAL
51	408674	1	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52	409175	1	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53	409181	1	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54	409085	1	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
55	409175	1	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56	408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
57	408721	1	VITE M10x45 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58	409340	1	RONDELLA DENTELLATA Ø8	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHHEIBE	ARANDELA DENTADA
59	408709	1	VITE M10x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60	408981	1	VITE M8x22 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61	407661	1	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62	409162	1	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
63	409164	1	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHHEIBE	ARANDELA DENTADA

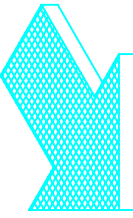
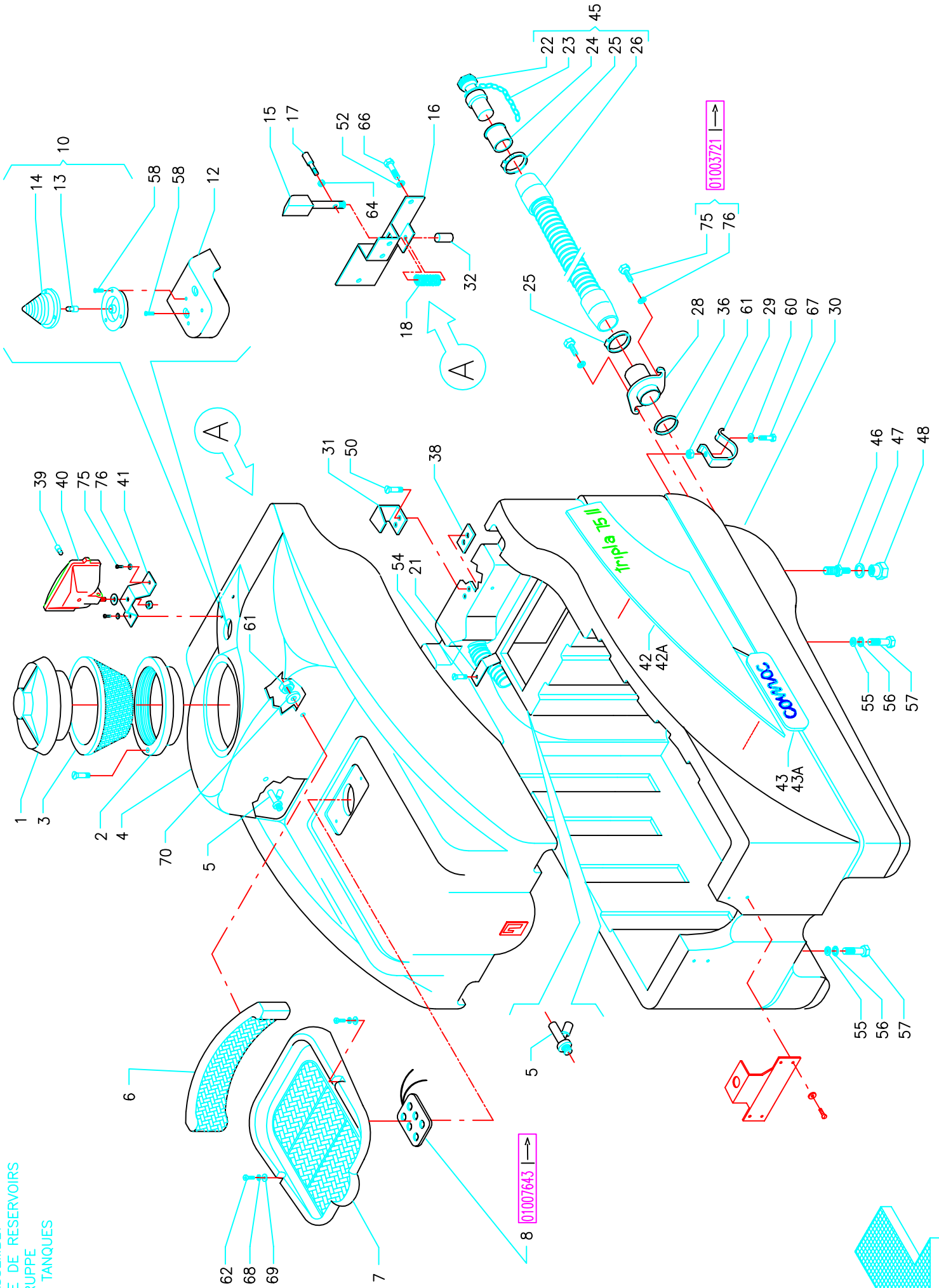
GRUPPO FRENO E RUOTE
 BRAKE AND WHEELS ASSEMBLY
 ENSEMBLE FREIN ET ROUES
 BREMSANLAGE-HINTERRAEDER
 GRUPO FRENO Y RUEDAS



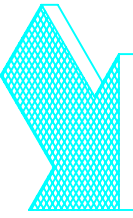
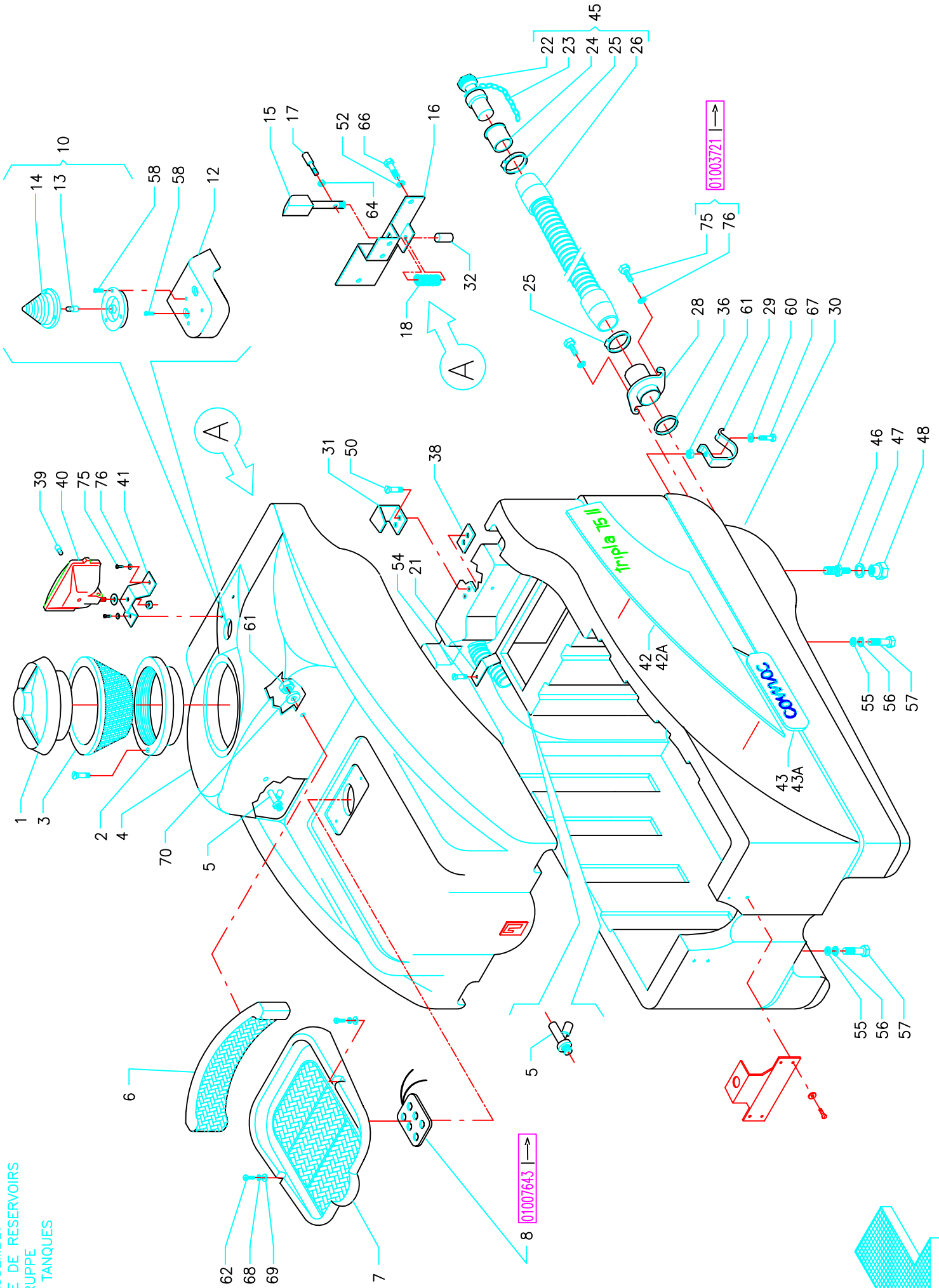
* 01007643 | →
 ** 01002218 | →



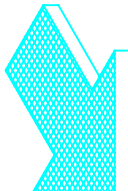
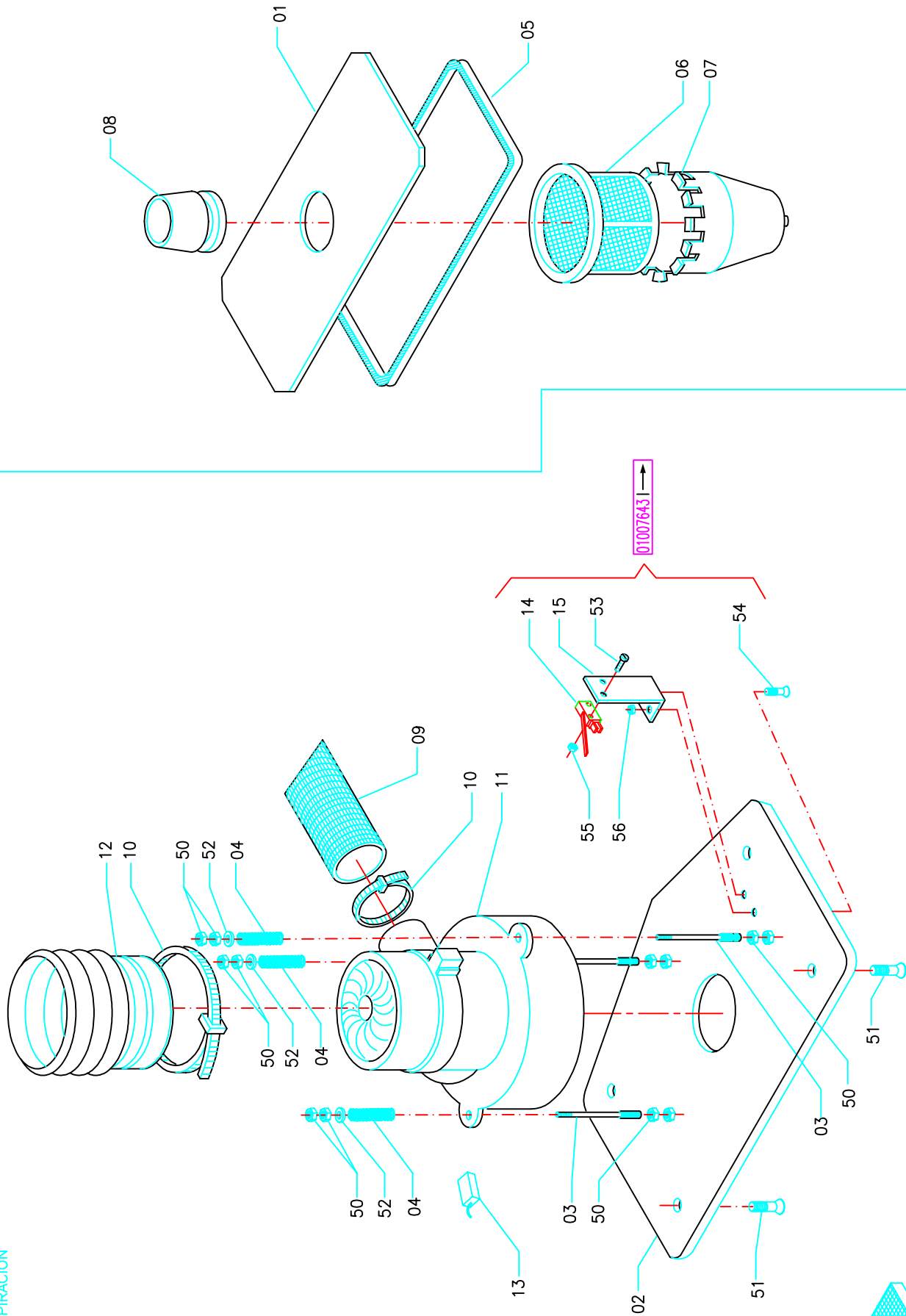
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01		210065	2	SEMIASSE	AXLE SHAFT	DEMI-ESSIEU	ACHSWELLE	SEMI-EJE
02		206677	2	PERNO GUIDA CEPPI	PIN	AXE	BOLZEN	CASQUILLO
03		407619	2	PARAOILIO 30X52X7	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
04		408455	2	CUSCINETTO 30205	BEARING	COUSSINET	LAGER	COJINETE
05		210549	2	COPPIA CEPPI CON MOLLE	BLOK-SPRING	MACHOIRE-RESSORT	BREMSKLOTZ-FEDER	MORDAZA-RESORTE
06		410523	4	GANASCIA FRENO Ø 125	BLOCK	MACHOIRE	BREMSKLOTZ	MORDAZA
07		410524	4	MOLLA GANASCIE FRENI Ø 125	SPRING	RESSORT	FEDER	RESSORTE
08		410516	2	LEVA PER PERNO	LEVER	LEVER	STANGE	VARILLA
09		410515	2	PERNO OLIVA	PIN	AXE	BOLZEN	CASQUILLO
14		209258	2	MOZZO RUOTA	HUB	MOYEU	NABE	BUJE
15		405723	2	RUOTA 250x90 ANTITRACCIA	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
15A		405463	2	RUOTA IN ANTISKID	ANTISKID WHEEL	ROUE ANTISKID	ANTISKIDRAD	RUEDA DE ANTISKID
16		408454	2	CUSCINETTO 30204 J2	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
17		400771	2	COPERCHIO RUOTA	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
18		410456	3	FORCELLA M8	FORK	FOURCHETTE	GABELKOPF	HORQUILLA
19		206691	1	TIRANTE ANTERIORE	TIE ROD	TIRANT	STANGE	VARILLA
20		206684	2	ASTA FRENO	ROD	PIVOT	STANGE	VARILLA
21		206694	2	PERNO LEVA FRENO	PIN	PIVOT	BOLZEN	EJE
22		400773	1	COPRIPEDALE	PEDAL COVER	GARNITURE PEDAL	BREMSPEDAL	CUBREPEDAL
23		206702	1	PEDALE COMANDO FRENO	BRAKE PEDAL	PEDALE DE FREIN	HEBEL	PEDAL MANDO FRENO
24		206688	1	LEVA COMANDO	LEVER	LEVER	HEBEL	PALANCA
25		206690	1	TIRANTE	TIE ROD	TIRANT	STANGE	VARILLA
26		206685	1	TIRANTE FRENO	TIE ROD	TIRANT	STANGE	VARILLA
27		408113	1	MOLLA A TRAZIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
28		206687	1	LEVA DI BLOCCO	LEVER	LEVER	HEBEL	PALANCA
29		206693	1	ALBERO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
30		206689	1	ASTA BILANCIERE	ROD	PIVOT	STANGE	VARILLA
31		410464	2	PERNO PER FORCELLA M8	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
32		409498	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
33		205639	1	PIASTRINA SUPPORTO MICRO	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
34		408495	2	GUARNIZIONE OR2043	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNT
35		408026	2	BOCCOLA LAMELLARE	BUSHING	BAGUE	BUGSE	CASQUILLO
36		206892	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSSTUCK	SEPARADOR
37		408040	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUGSE	CASQUILLO
38		408075	1	BOCCOLA Ø 10.5	BUSHING	BAGUE	BUGSE	CASQUILLO
39		408076	1	BOCCOLA FILETTATA M8	BUSHING	DOUILLE	SCHRAUBE	CASQUILLO
50		408709	1	VITE M10x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51		409196	1	RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
52		409090	1	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
53		407666	1	VITE M6x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58		408711	1	VITE M10x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59		409347	1	RONDELLA DENT. Ø 10	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60		210514	1	RONDELLA Ø16.5X24.5 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
61		409111	1	DADO M16 UNI 5594	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
62		409387	1	COPPIA Ø4x30 UNI 1336	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
63		408848	1	VITE M5x10 TC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64		408669	1	VITE M8x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
65		400167	1	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
66		409046	1	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
69		408980	1	VITE M8x14 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
71		409038	1	DADO M5X3.5 UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
72		409191	1	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
73		408721	1	VITE M10x45 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75		407645	1	VITE M5x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76		409181	1	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
77		408766	1	VITE M3X16 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
78		409077	1	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
79		409078	1	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
80		408770	1	VITE M4X12 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO



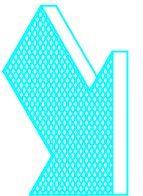
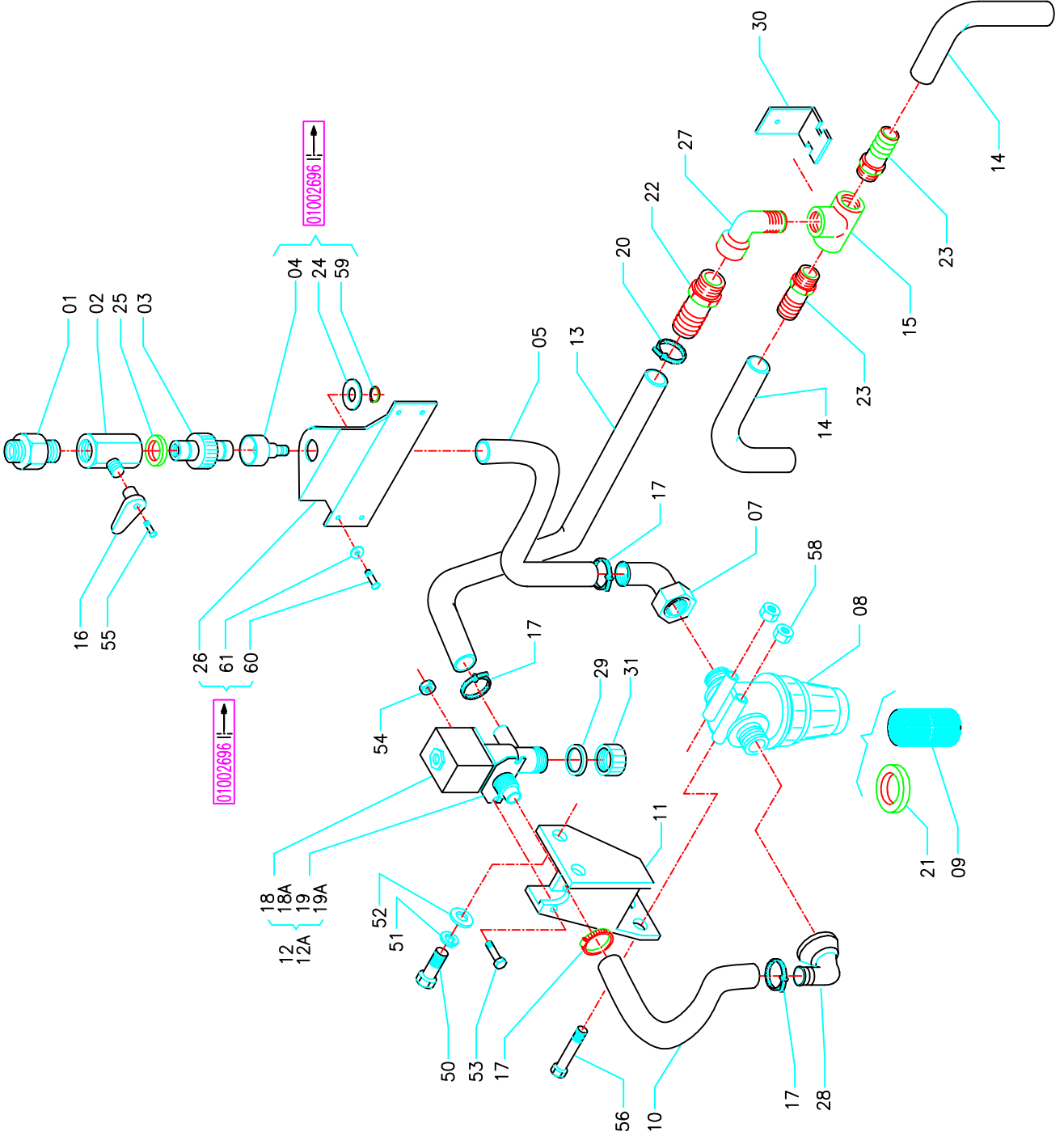
Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01	400704	1	COPERCHIO CON SFIATO	COVER	COVERCLE	DECKEL	TAPA
02	400494	1	ANELLO CON GUARNIZIONE	RING WITH GASKET	ANNEAU AVEC JOINT	RING MIT DICHTUNG	ANILLO CON JUNTA
03	405387	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
04	408246	1	SERBATOIO SOLUZIONE	SOLUTION TANK	RESERVOIR EAU PROPRE	LAUGENTANK	TANQUE SOLUCION
05	409252	2	INTERRUTTORE A GALLEGGIANTE	FLOAT SWITCH	INTERRUPTEUR A FLOTTEUR	SCHWIMMERSCHALTER	INTERRUPTOR DE FLOTADOR
06	400456	1	SCHIENALE	BACK	DOSSIER	RUCKENLEHNE	RESPALDO
07	400461	1	SEDILE	SEAT	SIEGE	SITZ	ASIENTO
08	409503	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
10	409796	1	LAMPEGGIATORE	WINKING LIGHT	CLIGNOTEUR	BLINKANLAGE	DESTELLADOR
12	400782	1	SUPP. LAMPEGGIATORE	BRACKET	BRIDE	LAGER	SOPORTE
13	409529	1	LAMPADINA 48V 10W	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLUHLAMPE	LAMPARA
14	409799	1	VETRO ARANCIO	PLASTIC COVER ORANGE	VERRE ORANGE	DREICKGLAS ORANGE	CRISTAL NARANJO
15	206027	1	PERNO AGGANCIO	PIN	PIVOT	BOLZEN	EJE
16	206745	1	SUPPORTO AGGANCIO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
17	206028	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	EJE
18	210212	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
21	206743	1	PIASTRINA PERMITUBO	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PLACA
22	203137	1	TAPPO SCARICO COMPLETO	PLUG EXHAUST PIPE	BOUCHON DE VIDANGE	ABLASSPFROPFEN	TAPON DE DESCARGA
23	205827	1	CATENELLA PER TAPPO	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
24	405899	1	MANICOTTO	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
25	410295	2	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
26	202186	1	TUBO SPIRALATO	EXHAUST PIPE	FLEXIBLE DE VIDANGE	ABWASSERSCHLAUCH	TUBO DE DESCARGA
28	400549	1	RACCC. SCARICO FLANGIATO	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
29	206416	2	AGGANCIO	COUPLER	ACCROCHAGE	ARRETIERUNG	GANCHO
30	408245	1	SERBATOIO RECUPERO	RECOVERY TANK	RESERVOIR EAU SALE	SCHMUTZWASSERTANK	TANQUE AGUA SUJIA
31	206026	1	AGGANCIO SERBATOIO	LINK-UP	AGRAFER	KUPPLUNG	EMBRAGUE CARRITO
32	408033	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
36	408596	1	GUARNIZIONE OR 6225	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
38	206032	1	CONTROPIASTRA AGGANCIO	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
39	409519	1	LAMPADA 24V 70W	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLUHLAMPE	LAMPARA
40	409785	1	FARO (SENZA LAMPADA)	HEAD LIGHT (WITHOUT BULB)	PROJECTEUR (SANS AMPOULE)	ARBEITSLICHT (OHNE LAMPE)	FARO (SIN LAMPARA)
41	206748	1	STAFFA SUPPORTO FANALE	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIADOR
42	405014	1	ETICHETTA LAT. SX	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
42A	405015	1	ETICHETTA LAT. DX	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
44	404937	1	ETICHETTA COMAC LAT. SX	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
44A	404936	1	ETICHETTA COMAC LAT. DX	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
45	209617	1	TUBO SCARICO COMPLETO	EXHAUST PIPE ASSEMBLY	FLEXIBLE DE VIDANGE COMPL.	ABWASSERSCHLAUCH KOMPL.	TUBO DE DESCARGA COMPLETO
46	410423	1	RACCORDO 3/4" M-1/2" F	FITTING	RACCORD	VERSCHRAUBUNG	RACOR
47	410399	1	TAPPO 1/2"	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
48	405951	1	GUARNIZIONE TAPPO 1/2"	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
50	408973	1	VITE M6x30 TPSEI UNI 5933 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51	407657	1	VITE M6x10 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52	409164	1	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	AFANDELA DENTADA
53	409039	1	DADO M6 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
54	408969	1	VITE M6x16 INOX UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55	409192	1	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56	409190	1	RONDELLA Ø10x16 AL	WASHER	RONDELLE	SCHIBE	ARANDELA
57	408709	1	VITE M10x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58	408954	1	VITE 4.2x16 AUTOF. RAPID FIX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59	408971	1	VITE TPSEI M6X40	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
60	409161	1	RONDELLA Ø6x18 INOX UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
61	407644	1	VITE M5x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62	407659	1	VITE TE M6X12	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63	408651	1	VITE M6x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64	409043	1	DADO M6 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA



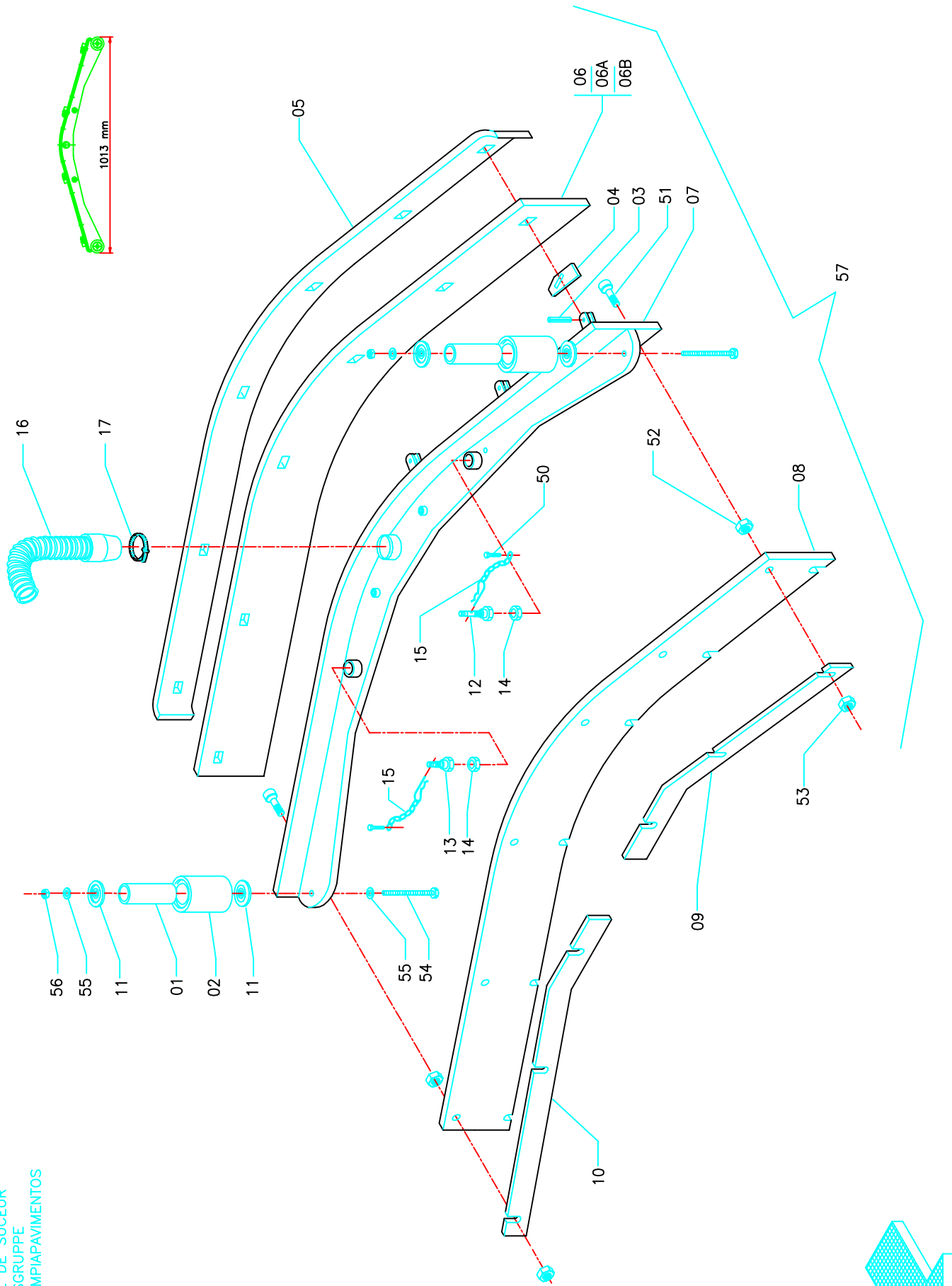
Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
65	409334		RONDELLA DENTELLATA Ø5	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
66	408937		VITE M6X35TPS INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
67	407667		VITE M6x20 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68	409336		RONDELLA Ø6 DENTELLATA	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
69	409164		RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
70	409157		RONDELLA Ø6x12 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
75	408671		VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
76	409185		RONDELLA Ø8x24x2.5 INOX	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA



Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01	205636	1	PIASTRA FILTRO	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PLACA
02	205635	1	SUPPORTO ASPIRATORE	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
03	205150	3	COLONNETTA	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
04	407564	3	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
05	209460	1	PROFILO MOUSSE15X15X1000	PROFILE	PROFILE	PROFIL	PERFIL
06	405383	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
07	400727	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION
08	405948	1	GUARNIZIONE ASPIRATORE	RING	JOINT	RING	JUNTA
09	209215	1	TUBO FONOAASSORBENTE	DEADENING HOSE	TUYAU ISOLANT PHONIQUE	SCHALLSCHLUCKER	TUBO FONOAASSORBENTE
10	410276	1	FASCETTA 4.8X360	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
11	209814	1	MOTORE ASPIRAZIONE	SUCTION MOTOR	MOTEUR D'ASPIRATION	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACION
12	405941	1	CUFFIA SOFFIETTO	SHROUD	JOINT	LAGERRING	ANILLO
13	409408	2	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
14	409498	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
15	205639	1	PIASTRINA SUPPORTO MICRO	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
50	409043	9	DADO M6 INOX UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
51	408969	4	VITE M6X16 INOX UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52	409157	3	RONDELLA Ø6X12 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53	408766	2	VITE M3X16 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54	408770	2	VITE M4X12 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55	409077	2	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
56	409078	2	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE

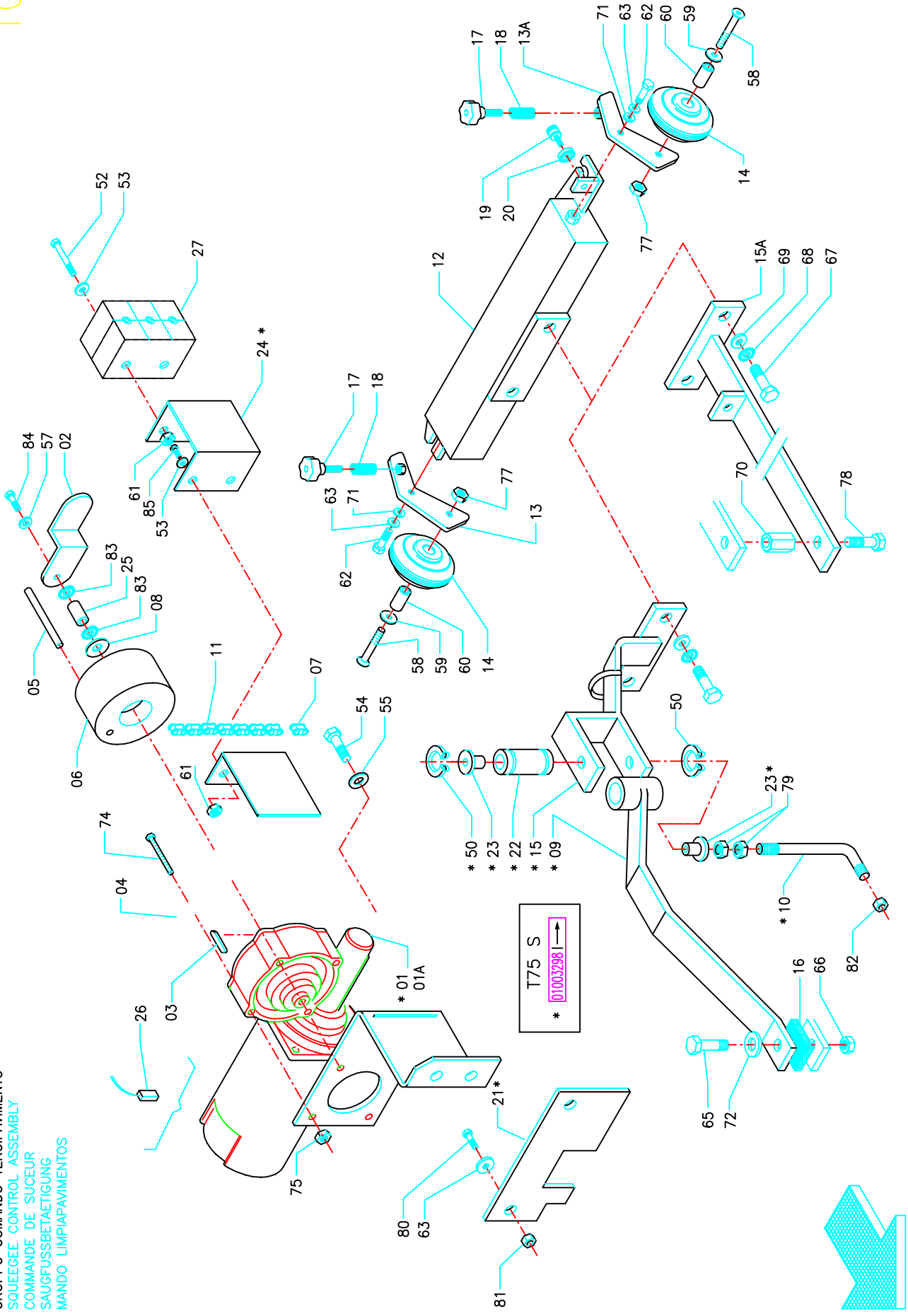


Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01	410419	1	NIPLES 1/2-3/4 OTTONE M.M.	NIPPLE	RACCORD	NIPPEL	BOQUILLA ROSCADA
02	410330	1	RUBINETTO	COCK	ROBINET	WASSERHAHN	GRIFO
03	410440	1	INNESTO RAPIDO 1/2" M	COUPLING	ENBRAYAGE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
04	400552	1	ATTACCO RAPIDO	COUPLING	ATTAQUE	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO
05	209620	1	TUBO D. 12x530	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
07	410346	1	PORTAGOMMA 3/4x16	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
08	405408	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
09	405384	1	CARTUCCIA FILTRO	FILTER CARTRIDGE	CARTOUCHE DE FILTRE	FILTREINSATZ	CARTUCHO FILTRO
10	209645	1	TUBO D. 12x140 SPIR.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
11	205631	1	SUPPORTO FILTRO ELETTR.	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
12	407888	1	ELETTROVALVOLA 36V 3/8"	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
12A	407889	1	ELETTROVALVOLA 36V 1/2"	SOLENOID VALVE	ELECTROVANNE	MAGNETVENTIL	ELECTROVALVULA
13	209646	1	TUBO 14x330 SPIR.	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
14	209567	2	TUBO DI GOMMA L=270	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
15	410370	1	RACCORDO A T 1/4"	T-FITTING	RACCORD A T	T-VERSCHRAUBUNG	CODO DE TRES BOCAS
16	400199	1	LEVA RUBINETTO	COCK LEVER	LEVIER DE ROBINET	WASSERHAHNHEBEL	PALANCA DE GRIFO
17	410274	5	FASCETTA PLASTICA	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
18	407868	1	BOBINA ELET. 36V 3/8"	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
18A	407869	1	BOBINA ELETTROV. 36V	COIL	BOBINE	SPULE	BOBINA
19	407856	1	CORPO ELETTROV. 3/8"	BODY	CORPS	KORPER	CUERPO
19A	407859	1	CORPO ELETTROV. 1/2"	SOLENOID VALVE BODY	CORPS D'ELECTROVANNE	KORPER MAGNETVENTIL	CUERPO ELECTROVALVULA
20	410297	1	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
21	408604	1	GUARNIZIONE OR	O-RING	JOINT	O-RING	JUNTA ANULAR
22	210540	1	PORTAGOMMA DIRITTO D.14	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
23	410393	2	PORTAGOMMA DIR. 1/4" M	CONNECTOR	RACCORD	SCHLAUCHANSCHLUSS	EMPALME TUBO DE GOMA
24	400553	1	RONDELLA NYLON	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
25	405901	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
26	206035	1	SUPPORTO ATTACCO RAPIDO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
27	410360	1	RACCORDO A GOMITO	ELBOW	COUDE	WINKELVERSCHRAUBUNG	RACOR CODO
28	410358	1	GHIERA 3/4" F CON TUBO D.13	RING NUT	EMBOUT	NUTMUTTER	TUERCA ANULAR
29	408595	1	ANELLO OR 3056	O-RING	ANNEAU TORIQUE	O-RING	JUNTA TORICA
30	206548	1	STAFFA DISTRIBUTORE	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
31	410409	1	TAPPO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
50	408674	4	VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51	409181	4	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
52	409175	4	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53	408633	2	VITE M4x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54	409078	2	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
55	408777	1	VITE 3/16x1/4" TC UNI 6951	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
56	408686	2	VITE M8x70 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58	409087	2	DADO M8 AUTOBL. BASSO INOX	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
59	408356	1	SEGER E20	SEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEGER
60	408881	4	VITE Ø4.2x16 AUTOFIL.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61	409151	4	RONDELLA Ø5x15 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA



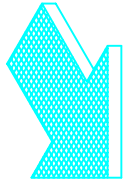
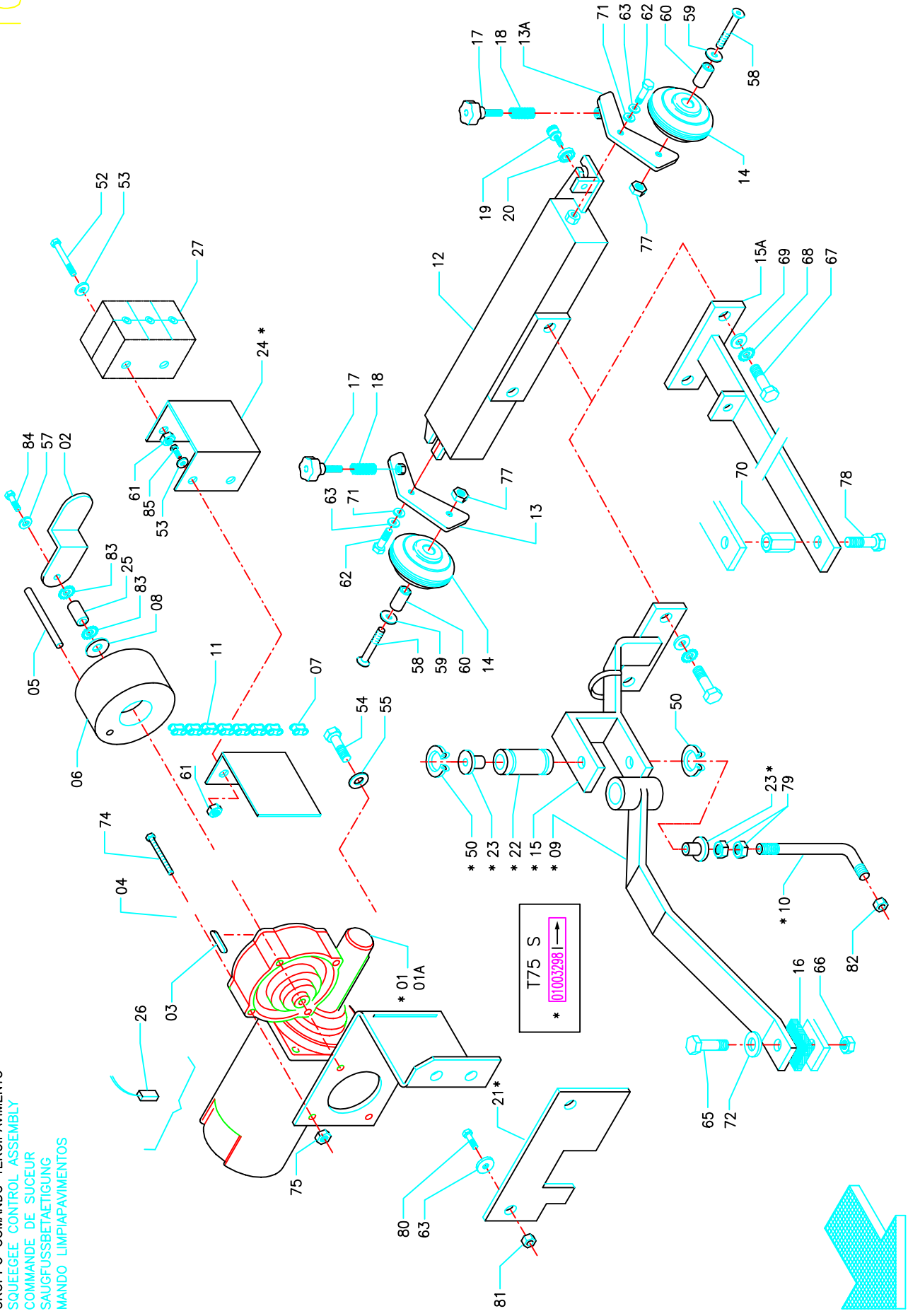
Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01	203353	2	PERNO GUIDA RUOTA	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
02	405711	2	RUOTA PARACOLPI Ø 80	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
03	409374	6	SPINA ELASTICA Ø5x14 UNI 6873	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
04	206390	6	PIASTRINA FISSAGGIO LAMA	PLATE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNG	PLACA
05	203349	1	LAMA PREMIGOMMA POSTER.	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
06	406137	1	GOMMA POST. 33 SHORE	REAR RUBBER 33 SHORE	BAVETTE ARRIERE 33 SHORE	HINT. SAUGGUMMI 33 SHORE	GOMA TRASERA 33 SHORE
06A	406138	1	GOMMA POST. 40 SHORE	REAR RUBBER 40 SHORE	BAVETTE ARRIERE 40 SHORE	HINT. SAUGGUMMI 40 SHORE	GOMA TRASERA 40 SHORE
06B	406141	1	GOMMA POST. ANTIOLIO	REAR RUBBER OIL-RESISTANT	BAVETTE ARRIERE ANTI-HUILLE	HINT. SAUGGUMMI OELBEST.	GOMA TRASERA ANTI-ACEITE
07	210339	1	CORPO TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE BODY	CORPS DE SUCEUR	SAUGFUSSKÖRPER	CUERPO LIMPIAPAVIMENTOS
08	201113	1	GOMMA ANTERIORE	FRONT RUBBER	BAVETTE AVANT	VORDERER SAUGGUMMI	GOMA DELANTERA
09	209983	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. SN	LEFT BLADE	PLAQUETTE GAUCHE	LINKE LEISTE	LISTON IZQUIERDO
10	203348	1	LAMA PREMIGOMMA ANT. DX	RIGHT BLADE	PLAQUETTE DROITE	RECHTE LEISTE	LISTON DERECHO
11	203352	4	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
12	204366	1	COLONNETTA TERGIPAV.	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
13	205407	1	COLONNETTA TERGIPAV.	STUD BOLT	TIGE	GEWINDEBOLZEN	PRISIONERO
14	204367	2	DADO SPECIALE	SPECIAL NUT	ECROU SPECIAL	SPEZIALMUTTER	TUERCA ESPECIAL
15	205409	2	CATENELLA CON SPILLO	CHAIN WITH CLIP	CHAINE AVEC EPINGLE	KETTE MIT SPLINT	CADENA CON ESPIGA
16	209500	1	TUBO ASPIRAZIONE	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO
17	410276	1	FASCETTA 4.8X360	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
50	408848	2	VITE M5x10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
51	408972	6	VITE M6x25 TPSEI UNI 5933 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52	409045	6	DADO M6x3 INOX UNI 5589	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
53	409084	6	DADO M6 AUT. INOX UNI 6926	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
54	408736	2	VITE M10X110 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55	409191	4	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56	409090	2	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
57	200221	1	ASSIEME TERGIPAVIMENTO	SQUEEGEE ASSEMBLY	SUCEUR COMPLET	SAUGFUSS KOMPLETT	LIMPIAPAVIMENTOS COMPLETO

GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO
 SQUEEGER CONTROL ASSEMBLY
 COMMANDE DE SUCEUR
 SAUGFLUSSBETAETIGUNG
 MANDO LIMPIAPAVIMENTOS



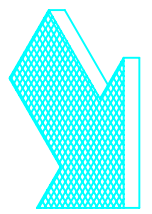
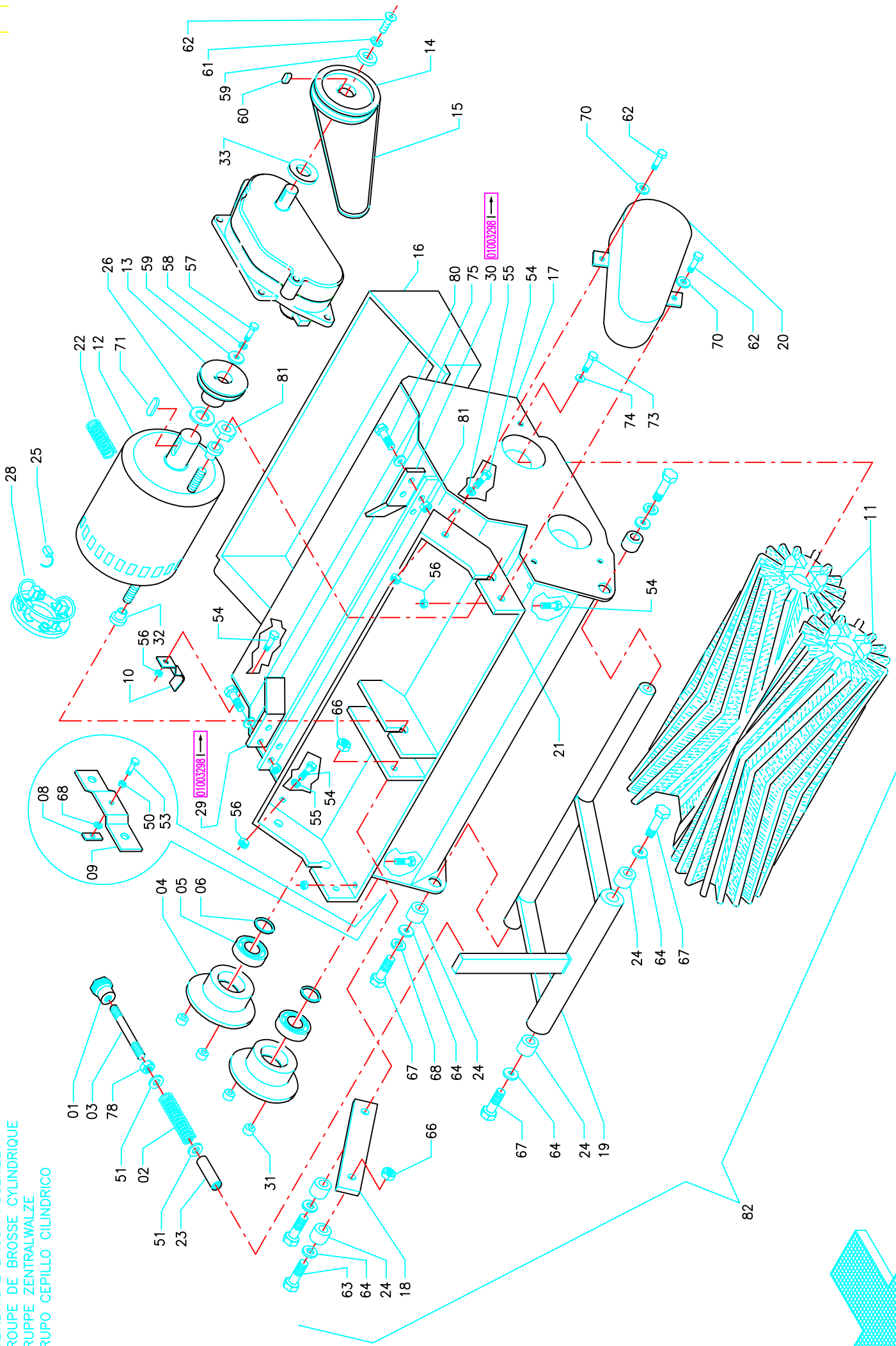
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01	BS	407755	1	MOTORIDUTTORE	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
01A		407756	1	MOTORIDUTTORE 36V 60V	GEARED MOTOR	MOTO-REDUCTEUR	GETRIEBEMOTOR	MOTORREDUCTOR
02		206638	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
03		408402	1	CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
04		203575	1	STAFFA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
05		409368	2	SPINA Ø4x36 UNI 6873	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR
06		400613	1	RULLO	ROLLER	GALET	ROLLE	RODILLO
07		408380	1	GIUNTO CATENA	JOINT CHAIN	ATTACHE RAPID CHAINE	KETTENSCHLOSS	ESLABON
08		409162	1	RONDELLA Ø6x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
09	BS	206640	1	BRACCIO FISSO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
10		206645	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
11		408394	1	CATENA 1/2X5/16 PASSI 19	CHAIN	CHAINE	KETTE	CADENA
12		206634	1	ATTACCO TERGIPAVIMENTO	JOINT	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	JUNTURA
13		206635	1	LEVA DI REGOLAZIONE DX	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
13A		206636	1	LEVA DI REGOLAZIONE SX	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
14		405689	2	RUOTA 100 M55 RX F15	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
15	BS	206639	1	BRACCIO OSCILLANTE	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
15A		206632	1	BRACCIO TERGIPAVIMENTO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
16		400766	1	GOMMA	RUBBER	BAVETTE	GUMMI	GOMMA
17		410241	2	POMELLO	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
18		408097	2	MOLLA A COMPRESIONE	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
19		400267	1	REGISTRO INCLINAZIONE	ADJUSTER	REGLAGE	VERSTELLSCHRAUBE	REGULADOR
20		400113	1	VOLANTINO Ø40x9 M10	HANDWHEEL	VOLANT	HANDGRIFF	RUEDA DE MANIOBRA
21	BS	206644	1	PIASTRA FERMO	PLAQUE	PLAQUE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLACA
22		206646	1	PERNO SNODO	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
23		408058	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
24		206641	1	DISTANZIATORE MICROINT.	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	DISTANCIADOR
25		408020	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
26		409400	2	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
27		409493	2	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICRO-INTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR
50		408350	1	SEEGER E 16	SEEGER RING	SERRE CLIPS	SEEGERRING	ANILLO SEEGER
51		407658	1	VITE M6x10 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52		408845	1	VITE TCTC M4X50	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53		409142	1	RONDELLA Ø4x9 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		408711	1	VITE M10x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55		409196	1	RONDELLA GROWER Ø10	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
56		407663	1	VITE M6X16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	ARANDELA DENTADA
57		409164	1	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
58		408727	1	VITE M10x70 TE UNI 5737	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
59		409195	1	RONDELLA 10X30 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
60		408035	1	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
61		409078	1	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
62		408667	1	VITE TE M8X12 UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63		409175	1	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
64		409090	1	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
65		408747	1	VITE M12X45 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
66		409066	1	DADO M12 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
67		408750	1	VITE M12x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68		409348	1	RONDELLA Ø12 DENTELLATA	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
69		409201	1	RONDELLA Ø12x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
70		210192	1	BOCCOLA M12	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
71		409203	1	MOLLA A TAZZA Ø12x25X0,9	CUPPED WASHER	RONDELLE CONCAVE	TELLERFEDER	ARANDELA CONCAVA
72		409201	1	RONDELLA Ø12x24 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA

GRUPPO COMANDO TERGIPAVIMENTO
 SQUEEGEE CONTROL ASSEMBLY
 COMMANDE DE SUCEUR
 SAUGFLUSSBETAETIGUNG
 MANDO LIMPIAPAVIMENTOS



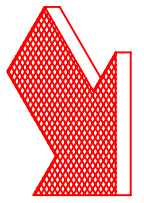
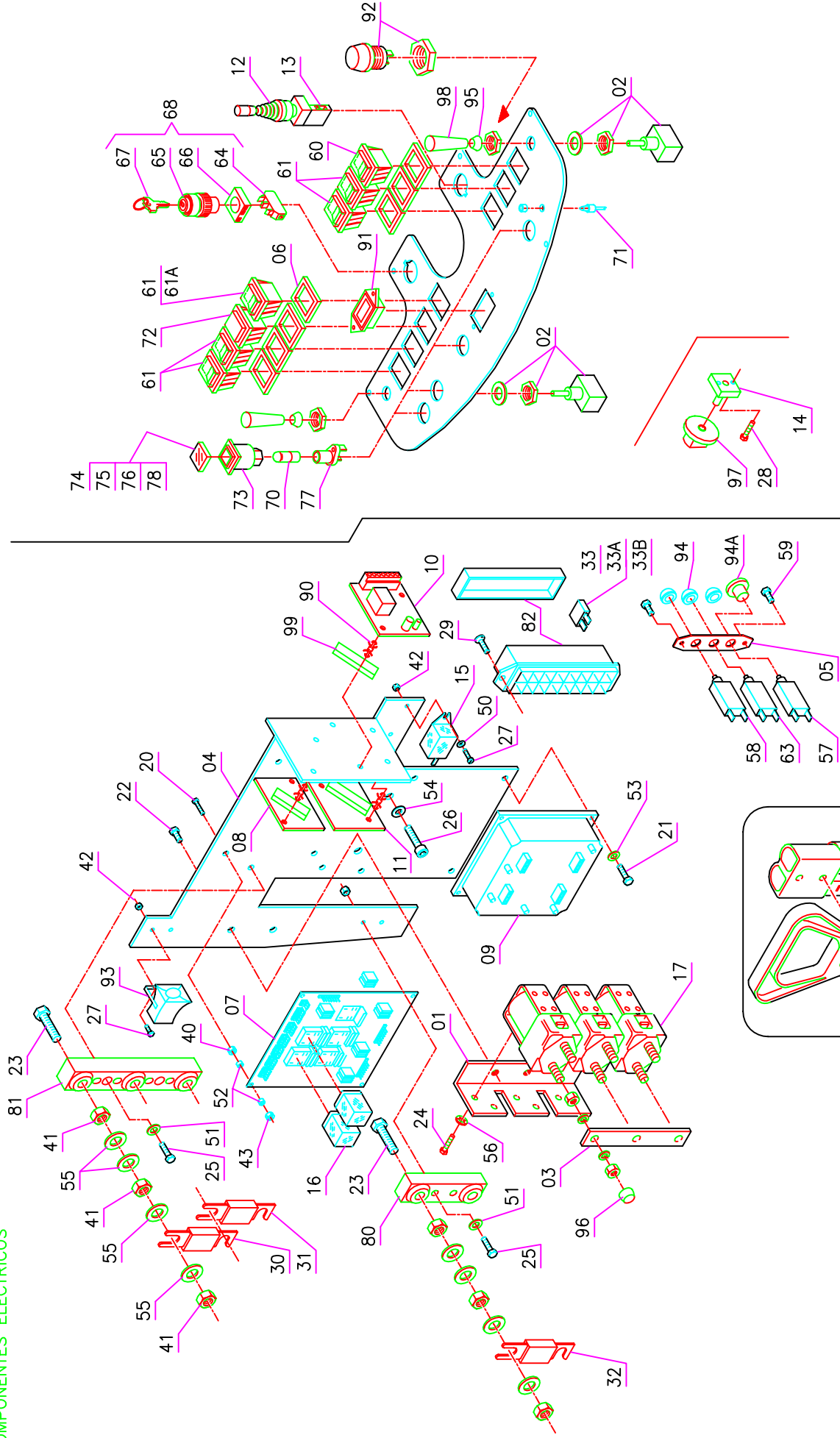
Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
74	407653		VITE M5x50 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
75	409080		DADO AUTOBL. M5 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
77	409090		DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
78	408755		VITE M12X60 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
79	409040		DADO M6 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
80	408674		VITE M8x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81	409085		DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
82	409082		DADO M6 AUTOBL. UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
83	409336		RONDELLA Ø6 DENTELLATA	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
84	408651		VITE M6x35 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
85	408846		VITE M4X16 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

GRUPPO SPAZZOLA CILINDRICA
 CYLINDRICAL BRUSH ASSEMBLY
 GROUPE DE BROSSE CYLINDRIQUE
 GRUPPE ZENTRALWALZE
 GRUPO CEPILLO CILINDRICO



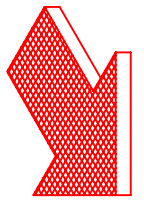
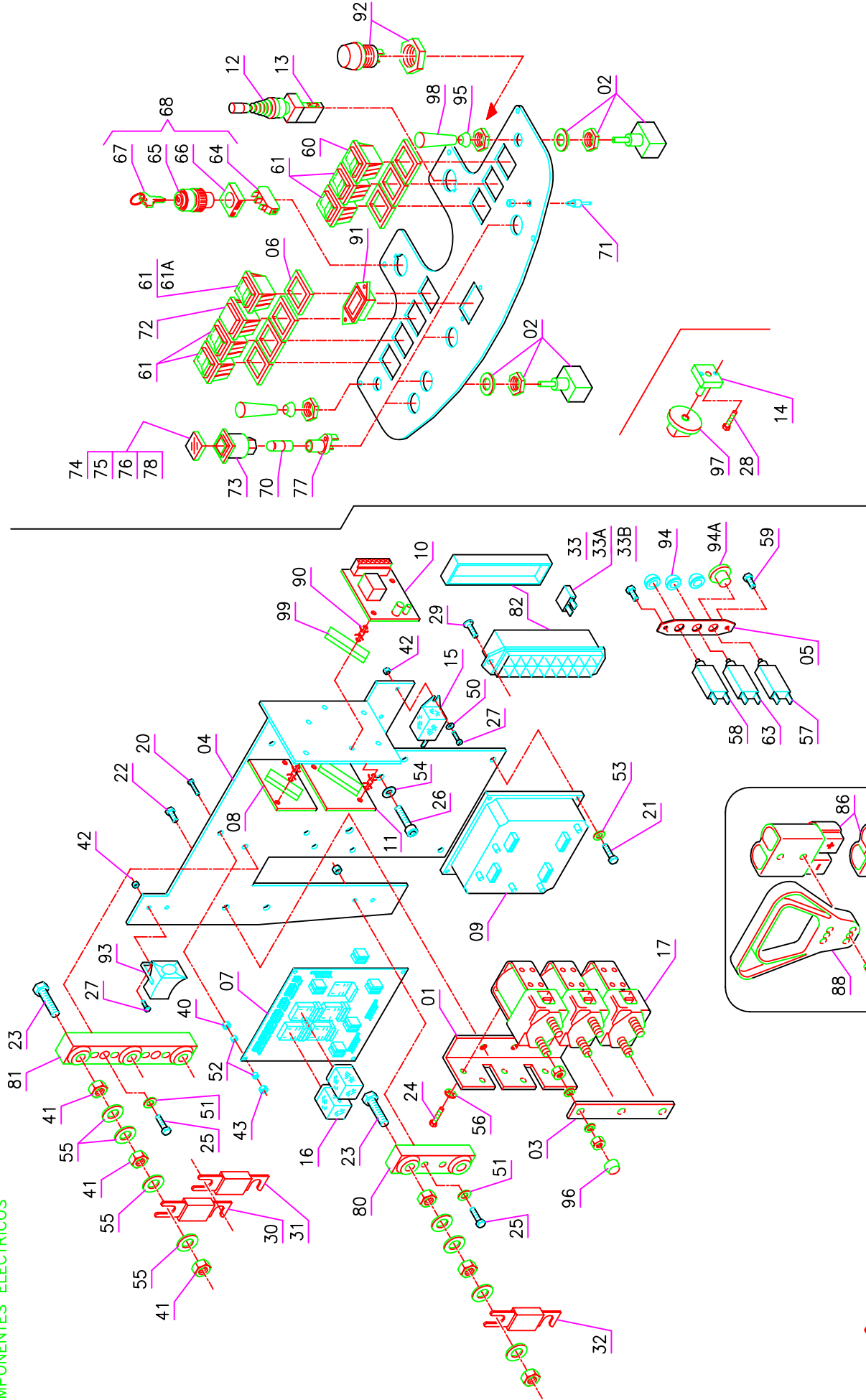
Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01		410238	1	POMELLO VB40-M8	KNOB	POIGNEE	KUGELGRIFF	POMO
02		202472	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESSORTE
03		206613	1	ALBERINO DI REGOLAZIONE	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE
04		400547	2	SUPPORTO DESTRO	RIGHT SUPPORT	SUPPORT DROITE	RECHTE HALTERUNG	SOPORTE DERECHO
05		408420	2	CUSCINETTO 6001 - 2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
06		407610	2	PARAOILIO Ø20x28x4	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
08		206519	1	GALLETTO	WING NUT	PAPILLON	FLUGELSCHRAUBE	POMO
09		400732	1	TRAVERSO	BAR	TRAVERSE	TRÄGER	TRAVERSAÑO
10		407597	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESSORTE
11		209123	2	SPAZZOLA	BRUSH	BROSSE	BURSTE	CEPILLO
12		407775	1	MOTORE MP80S 250W	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
13		202499	1	PULEGGIA MOTORE	MOTOR PULLEY	POULIE DE MOTEUR	RIEMENSCHIBE MOTOR	POLEA DE MOTOR
14		202500	1	PULEGGIA CONDOTTA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIBE	POLEA
15		408299	1	CINGHIA TRAP. ZX16	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA
16		206608	1	CASSETTO	DRAWER	TIROIR	SCHUBLADE	CAJON
17		206609	1	TUNNEL	TUNNEL	TUNNEL	TUNNEL	TUNEL
18		206612	1	BRACCIO TERZO PUNTO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
19		206611	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
20		400752	1	CARTER	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
21		206610	1	PIASTRA SUPPORTO MOTORE	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PLACA
22		209846	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	RESSORTE
23		407990	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDSSTUCK	SEPARADOR
24		408041	6	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
25		409400	2	SPAZZOLA MOTORE	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBURSTE	ESCOBILLA MOTOR
26		210109	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
28		409726	1	PORTASPAZZOLE	CARBON BRUSH HOLDER	PORTE-CHARBON	KOHLEBURSTENHALTERUNG	PORTAESCOBILLAS
29		206642	1	FERMO DX	STOP	ARRET	STOPBELEG	PLAQUETA DE SUJECION
30		206643	1	FERMO SX	STOP	ARRET	STOPBELEG	PLAQUETA DE SUJECION
31		409836	4	TAPPO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
32		400754	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
33		210079	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHÜLSE	DISTANCIADOR
50		409048	2	DADO M8X5 INOX UNI 5589	WASHER	ECROU	MUTTER	TUERCA
51		409179	1	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	NUT	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53		408671	1	VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
54		407662	1	VITE M6x14 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55		409157	1	RONDELLA Ø6x12 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56		409083	1	DADO AUT. M6 INOX UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
57		407666	1	VITE M6x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58		409164	1	RONDELLA GROWER Ø6	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHIBE	ARANDELA DENTADA
59		206516	1	RONDELLA SPECIALE	SPECIAL WASHER	RONDELLE SPECIALE	UNTERLAGSCHEIBE SPEZIAL	ARANDELA ESPECIAL
60		408401	1	CHIAVETTA 5X5X12	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
61		409154	1	ROSETTA GROWER Ø5	WASHER	RONDELLE	SCHIBE	ARANDELA
62		407644	1	VITE M5x12 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
63		408677	1	VITE TE M8X30 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64		409177	1	RONDELLA Ø8x17 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
66		409088	1	DADO AUTOBLO. M8 INOX UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
67		408671	1	VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68		409181	1	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
70		409152	1	ROSETTA PIANA Ø5	WASHER	RONDELLE	SCHIBE	ARANDELA
71		408402	1	CHIAVETTA 5x5x20 UNI 6604/69	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
73		407664	1	VITE M6x16 TE INOX UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
74		409337	1	RONDELLA SCHNORR Ø6	WASHER	RONDELLE	SCHIBE	ARANDELA
75		409175	1	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
77		409046	1	DADO M8 UNI 5588	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
78		407658	1	VITE M6x10 TE UNI 5739 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
79		409124	1	DADO M5 SERPRESS	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
80		408670	1	VITE M8x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
81		409085	1	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
82		200131	1	GRUPPO SPAZZANTE TRIPLA 75	ASSEMBLY	GRUPE	GRUPE	GRUPO

COMPONENTI ELETTRICI
ELECTRIC COMPONENTS
COMPOSANTS ELECTRIQUES
ELEKTROTEILE
COMPONENTES ELECTRICOS

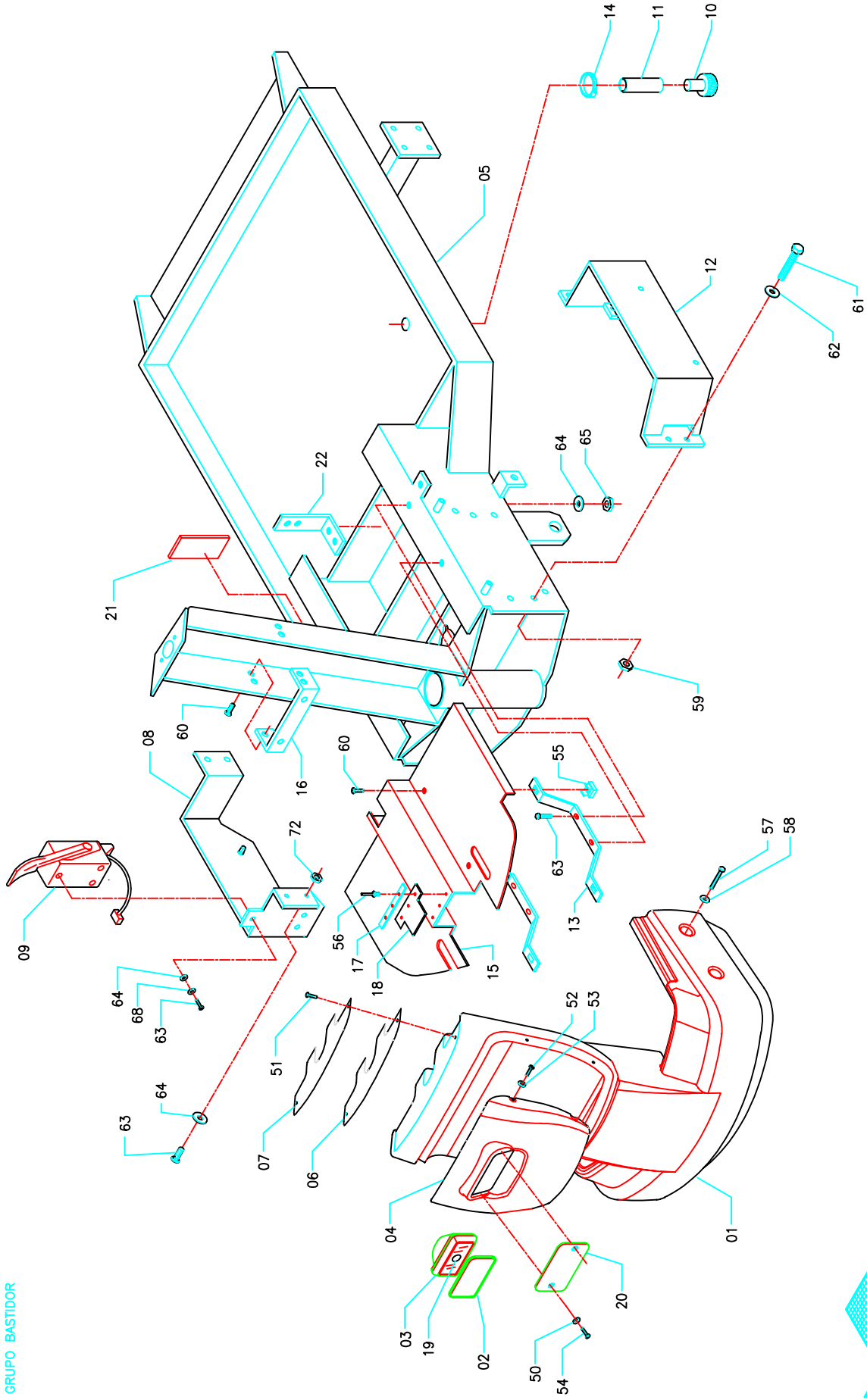


Pos.	Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01		203405	1	STAFFA TELERUTTORI	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
02		205294	2	COMMUTATORE	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
03		400433	1	PONTE TELERUTTORI	BRIDGE	PONTAGE	VERBINDUNGSBRÜCKE	PUNTE
04		206767	1	PANNELLO IMPIANTO ELET.	PANEL	PANNEAU	BLECH	PANEL
05		400809	1	PIASTRINA DISGIUNTORI	PLAQUE	PLAQUETTE	BEFESTIGUNGSAUFLAGE	PLAQUETA
06		405915	6	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
07		406354	1	SCHEDA CONTR. COMANDI	CHECK CARD CONTROLS	PLAQUE CONTR. COMMANDES	KONTROLLEL. SCHALTUNGEN	FICHA CONTROL MANDOS
08		406249	1	SCHEDA GALLEG. 36V	CHECK CARD	PLAQUE CONTROLE	KONTROLLELEMENT	FICHA CONTROL
09		406257	1	SCHEDA CHOPPER	CHOPPER CARD	VARIATEUR ELECTRONIQUE	ELEKTRONIKKARTE	FICHA CHOPPER
10		406261	1	SCHEDA RITARDO SPAZZOLE	CHECK CARD DELAY BRUSHES	PLAQUE RETARD BRUSHES	KONTROLLEL. VERSPÄTUNG	FICHA RETARDO CEPILLOS
11		406367	1	SCHEDA CONTROLLO BATTERIE	CHECK CARD BATTERIES	PLAQUE CONTROLE BATTERIES	KONTROLLEL. BATTERIEN	FICHA CONTROL BATTERIAS
12		407840	1	MANIPOLATORE MARCIA	MANIPULATOR	MANIPULATEUR	MANIPULATOR	MANIPULADOR
13		407841	1	CONTATTO	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
14		407566	1	COMMUTATORE	COMMUTATOR	COMMUTATEUR	SCHALTUNG	CONMUTADOR
15		407580	1	RELÉ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
16		407581	4	RELÉ	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
17		407587	3	TELERUTTORE 36V	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHUTZ	TELERRUPTOR
20		408634	4	VITE M4x20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21		407645	4	VITE M5x16 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22		407661	2	VITE M6x14 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23		408697	5	VITE M8X35 TE UNI 5739 OT	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24		408767	6	VITE M4x6 TC INOX UNI 6107	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
25		408772	4	VITE M4X20 TC UNI 6107 INOX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26		408798	2	VITE M6X30 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27		408838	4	VITE M3X10 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28		408870	2	VITE Ø3.9X10 UNI 6954 AUTOF.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29		408516	2	VITE M5x16 TSC UNI 7689	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30		409608	1	FUSIBILE 35A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
31		409616	1	FUSIBILE PROTETTO 80A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
32		409625	1	FUSIBILE 200A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
33		409592	4	FUSIBILE 3A A FASTON	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
33A		409593	1	FUSIBILE 5A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
33B		409596	2	FUSIBILE 10A	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE
40		409034	4	DADO M4 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
41		409050	15	DADO M8 OTTONE UNI 5588	NUT BRASS	ECROU LATON	MUTTER MESSING	TUERCA LATON
42		409077	4	DADO AUTOBL. M3 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
43		409078	4	DADO AUTOBL. M4 UNI 7473	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
50		409138	2	RONDELLA Ø3X7 INOX UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51		409142	4	RONDELLA Ø4x9 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
52		409145	8	RONDELLA Ø4x12 POLIETILENE	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
53		409149	4	RONDELLA 5x10 INOX UNI6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54		409160	2	RONDELLA Ø6x18 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
55		409176	20	RONDELLA Ø8x17 OTTONE	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
56		409333	6	RONDELLA Ø4 DENT.	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
57		409507	1	DISGIUNTORE 5A	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELERRUPTOR
58		409513	1	DISGIUNTORE 2.5A	REMOTE CONTROL SWITCH	TELERUPTEUR	SCHÜTZ	TELERRUPTOR
60		409470	1	DEVIATORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	DESVIADOR
61		409481	5	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
61A		409566	1	COPRIFORO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	CUBREAGUJERO
63		409511	1	DISGIUNTORE 3,5A	CONTACT BREAKER	DISJONCTEUR	AUFTRENNER	DISYUNTOR
64		409246	1	CONTATTO	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
65		409261	1	INTERRUTTORE A CHIAVE	SWITCH WITH KEY	INTERRUPTEUR A CLEF	KONTAKT	INTERRUPTOR CON LLAVE
66		409262	1	FLANGIA PER CONTATTO	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	BRIDA

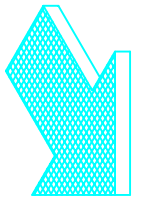
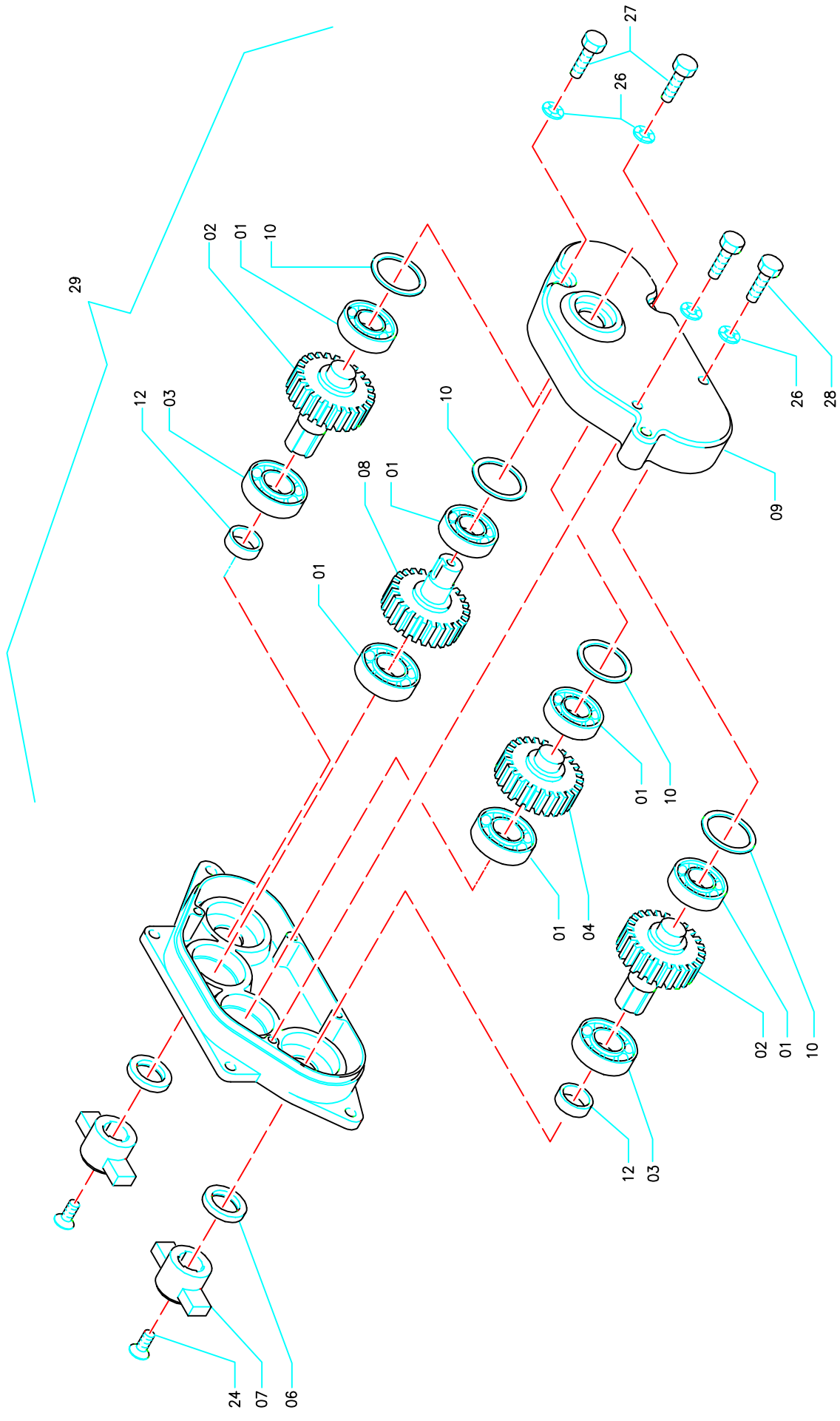
COMPONENTI ELETTRICI
ELECTRIC COMPONENTS
COMPOSANTS ELECTRIQUES
ELEKTROTEILE
COMPONENTES ELECTRICOS



Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
67	409297	1	CHIAVE	KEY	CLEF	SCHLUSSEL	LLAVE
68	210516	1	INTERRUTTORE A CHIAVE (ELFI)	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
70	409520	4	LAMPADA 36V 1.8W	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLÜHLAMPE	LAMPARA
71	409537	2	LED	LED	LED	LED	LED
72	409546	1	SEGNALE BATTERIE	BATTERY WARNING LIGHT	TEMOIN DE BATTERIES	BATTERIESIGNAL	SEÑAL BATERIAS
73	409552	4	CORPO SPIA	BODY	EMBASE DE VOYANT	GEHÄUSE	CUERPO LAMPARA TESTIGO
74	409554	1	VETRO SPIA VERDE	GREEN CRISTAL	CABOCHON TEMOIN VERT	GRÜNE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA VERDE
75	409555	1	VETRO SPIA ROSSO	RED CRISTAL	CABOCHON TEMOIN ROUGE	ROTE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA ROJO
76	409556	1	VETRO SPIA ROSSO PARKING	RED CRISTAL	CABOCHON TEMOIN ROUGE	ROTE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA ROJO
77	210521	4	PORTALAMPADA	LAMP HOLDER	DOUILLE	LAMPENFASSUNG	PORTALAMPARAS
78	409564	1	VETRO SPIA GIALLO	YELLOW CRISTAL	CABOCHON TEMOIN JAUNE	GELBE GLASLAMPE	VIDRIO LAMPARA AMARILLO
80	409583	1	PORTAFUS. LAMELLARE SEMPLICE	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
81	409584	1	PORTAFUSIBILE DOPPIO	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLE	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLE
82	409588	1	PORTAFUSIBILI	FUSEHOLDER	PORTE-FUSIBLES	SICHERUNGSHALTER	PORTAFUSIBLES
86	409677	2	CONNETTORE	CONNECTOR	CONNECTEUR	LADESTECKER	CONECTADOR
87	409678	1	PERNO POLARIZZATORE	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
88	409680	1	MANETTA	LEVER	MANETTE	HANDHEBEL	PALANCA
90	409771	6	AGGANCIO	COUPLER	ACCROCHAGE	SCHNELLVERSCHLUSS	ENGANCHE
91	409772	1	CONTAORE	HOOR METER	COMPTEUR HORAIRE	BETRIEBSSTUNDENZÄHLER	CUENTAHORAS
92	409782	1	PULSANTE	PUSH BUTTON	BOUTON POUSSOIR	DRUCKKNOPF	PULSADOR
93	409789	1	CLACSON	HORN	KLAXON	HUPE	BOCINA
94	409284	2	CAPPUCCIO	PROTECTION CAP	CALOTTE DE PROTECTION	SICHERHEITSKAPPE	CAPUCHO
94A	409830	1	TAPPO SALVAFILETTO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
95	409285	2	CAPPUCCIO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
96	409832	6	TAPPO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
97	410263	1	MANOPOLA	KNOB	POIGNEE	DREHGRIF	EMPUNADURA
98	410264	2	MANOPOLA	KNOB	POIGNEE	HANDGRIF	EMPUNADURA
99	209461	3	GUARNIZIONE 10X10X140	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA

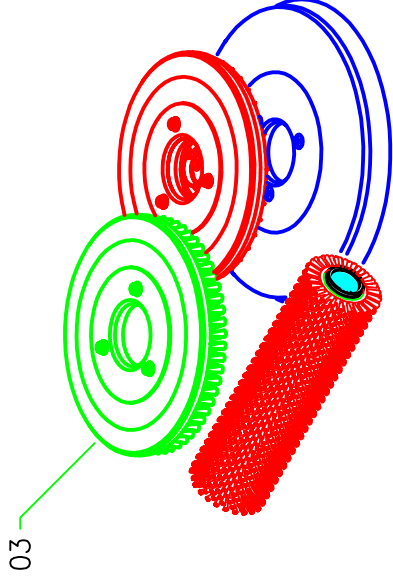
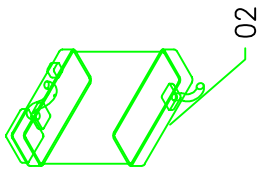
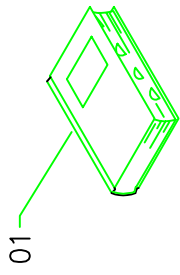


Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01	400465	1	CRUSCOTTO ANTERIORE	INSTRUMENT BOARD	TABEAU DE BORD	ARMATURENBRETT	TABLERO DE INSTRUMENTOS
02	409801	1	SUPPORTO FARO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
03	409800	1	FARO (SENZA LAMPADA)	HEAD LIGHT (WITHOUT BULB)	PROJECTEUR (SANS AMPOULE)	ARBEITSLICHT (OHNE LAMPE)	FARO (SIN LAMPARA)
04	400464	1	COFANO MUSETTO	BONNET	CAPOT	ABDECKHAUBE	CAPOTA
05	209906	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	FAHRGESTELL	BASTIDOR
06	205646	1	LAMIERA CRUSCOTTO	PLATE	TOLE	PLATTE	CHAPA
07	405005	1	ETICHETTA CRUSCOTTO	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
08	206672	1	SUPPORTO MUSETTO DX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
09	410478	1	PEDALE ACCELERATORE	PEDAL	PEDALE	PEDAL	PEDAL
10	400651	1	TAPPO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
11	209551	1	TUBO POLAR	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
12	206673	1	SUPPORTO MUSETTO SX	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
13	206756	2	SUPPORTO PEDANA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
14	410297	1	FASCETTA A VITE	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
15	400796	1	PEDANA	BOTTOM PLATE	REPOSE PIED	BODENBLECH	PLATAFORMA
16	206671	1	SUPPORTO MUSETTO SUP.	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
17	400797	1	LISTELLO GUARNIZIONE PEDANA	BLADE	PLAQUETTE	LEISTE	LISTON
18	400798	1	GUARNIZIONE PEDANA	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA
19	409519	1	LAMPADA 24V 70W	ELECTRIC BULB	AMPOULE	GLUHLAMPE	LAMPARA
20	400795	1	RIVESTIMENTO ANTERIORE	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER
21	405018	1	KIT ETICHETTE	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
22	205641	1	SQUADRETTA SUP. CONNET.	ANGLE	EQUERRE	WINKEL	ESQUADRA FIJADORA
50	409146	1	RONDELLA 4X12X1 INOX UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
51	408870	1	VITE Ø3.9X10 UNI 6954 AUTOF.	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
52	408856	1	VITE M5X25 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
53	409151	1	RONDELLA Ø5x15 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
54	408873	1	VITE 3.9X19 AUTOF. UNI 6954	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
55	409121	1	DADO IN GABBIA M6	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
56	409360	1	RIVETTO ALLUMINIO	RIVET	RIVET	NIET	CLAVO
57	408679	1	VITE M8X40 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
58	409179	1	RONDELLA Ø9x24 UNI 6593	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
59	409090	1	DADO AUTOBL. M10 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
60	408965	1	VITE M6x12 TPSEI UNI 5933	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
61	408711	1	VITE M10x25 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
62	409191	1	RONDELLA Ø10x21 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
63	408670	1	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
64	409175	1	RONDELLA Ø8x17 UNI 6592	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
65	409036	1	DADO M5 UNI 5587	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
67	408670	1	VITE M8X20 TE UNI 5739	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
68	409181	1	RONDELLA Ø8 GROWER	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
72	409085	1	DADO AUTOBL. M8 UNI 7474	LOCK NUT	ECROU AUTOBLOQUANT	STOPMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE



Pos. Mod.	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01	408428	6	CUSCINETTO 6002 2RS1	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
02	408151	2	RUOTA CONDOTTA	DRIVEN GEAR	ROUE MENE	GETRIEBENES RAD	RUEDA DE CONDUCTA
03	408432	2	CUSCINETTO 6003 2RS	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE
04	408152	1	RUOTA FOLLE	IDLE WHEEL	ROUE FOLLE	LOS RAD	RUEDA LIBRE
05	203431	1	CASSA RIDUTTORE	REDUCTION GEAR BOX	BOITIER REDUCTEUR	GETRIEBEGEHAUSE	CAJA REDUCTOR
06	407610	2	PARAOLIO Ø20x28x4	OIL SEAL	JOINT PAULSTRA	SIMMERING	ARO RASCADOR DE ACEITE
07	400731	2	ATTACCO	COUPLING	ATTAQUE	KUPLUNG	ACOPLAMIENTO
08	202493	1	RUOTA MOTRICE	DRIVING GEAR	ROUE MOTRICE	TREIBENDES RAD	RUEDA MOTRIZ
09	400730	1	COPERCHIO RIDUTTORE	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
10	409243	4	ANELLO	RING	ANNEAU	RING	ANILLO
12	407986	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	DISTANCIADOR
24	408954	2	VITE 4,2X16 AUTOF. RAPID FIX	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26	409334	4	RONDELLA DENTELLATA Ø5	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELA DENTADA
27	408855	2	VITE M5X20 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
28	408856	2	VITE M5X25 TCTC UNI 7687	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
29	210635	1	ASSIEME RIDUTTORE	REDUCTION GEAR ASSY	REDUCTEUR COMPLET	GETRIEBE KOMPLETT	GRUPO REDUCTOR COMPLETO

ACCESSORI
ACCESSORIES
ACCESSOIRES
ZUBEHÖRTEILE
ACCESORIOS



Pos	Mod	Codice	Q.tà	Denominazione	Description	Description	Benennung	Description
01		410652	1	CAT. USO E MANUTENZIONE	USE AND MAINTENANCE	EMPLOI ET ENTRETIEN	BEDIENUNG UND WARTUNGSA	USO Y MANTENIMIENTO
02		410930	1	CARICABATTERIE 230V/50hz/36V/30A	BATTERY RECHARGER	CHARGEUR DE BATTERIES	LADEGERAET	CARGADOR DE BATERIAS
02A		410933	1	CARICABATTERIE 230V/50hz/36V/40A	BATTERY RECHARGER	CHARGEUR DE BATTERIES	LADEGERAET	CARGADOR DE BATERIAS
02C		410939	1	CARICABAT. GEL 230V/50hz/36V/40A	BATTERY RECHARGER	CHARGEUR DE BATTERIES	LADEGERAET	CARGADOR DE BATERIAS
03		405570	2	SPAZZOLA PPL-0,3 mm	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03A		405571	2	SPAZZOLA PPL-0,6 mm	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03B		405572	2	SPAZZOLA PPL-0,9 mm	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03C		404573	2	SPAZZOLA ABRASIVA	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO
03D		405524	2	DISCO TRASCINATORE	PAD HOLDER	PLATEAU	TREIBTELLER	DISCO DE ARRASTRE
03E		405525	2	DISCO TRASC. C.C LOCK	PAD HOLDER	PLATEAU	TREIBTELLER	DISCO DE ARRASTRE
03F		209123	2	SPAZZOLA CILINDRICA PPL-0,3 mm	BRUSH	BROSSE	BUERSTE	CEPILLO



Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative. La Ditta pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nel presente catalogo, è vietata ai sensi di legge.

The descriptions and illustrations contained in the present publication are understood to be non-binding. The Manufacturer thus reserves the rights to effect, at any time any such alterations to items, component parts and accessory supplies as it may deem necessary for the purposes of improvement or in order to meet any demand of constructional or commercial nature.

Reproduction of either text or drawings, in full or in part, other than with the prior written consent of Comac, is expressly forbidden.

Les descriptions et les illustrations contenues dans la présente publication n'engagent pas le constructeur. Le Fabrikant se réserve le droit de modifier à tout moment les organes, détails et fournitures d'accessoires nécessaires à une amélioration technique ou commerciale des machines.

La reproduction même partielle des textes et illustrations contenus dans ce catalogue est illégale, tout contrairement elle pourra être pénalement poursuivie.

Die in dieser Anleitung enthaltenen Beschreibungen und Abbildungen sind unverbindlich. Die Firma behält sich das Recht vor, eventuelle Änderungen an Elementen, Einzelteilen und Lieferungen von Zubehörteilen ohne Ankündigung vorzunehmen, welche sich im Hinblick auf konstruktive Verbesserungen ergeben.

Der Nachdruck der Texte und Zeichnungen, die in diesem Katalog enthalten sind, auch teilweise, ist laut Gesetz untersagt.

Las descripciones contenidas en esa publicación no son vinculantes. Por consiguiente la Empresa se reserva el derecho de modificar eventualmente en cualquier momento las piezas, los detalles y los suministros de piezas de repuesto, de la manera que considera útil para lograr mejoras o por cualquier exigencia de tipo constructivo o comercial.

La reproducción aún parcial de los textos y de los dibujos contenidos en este catálogo queda prohibida con arreglo a la ley.
